قلیچله مبارزه اصولی

محرری

محمد حسنی



ساسول

کاغا سلا عسکری

کی مسطه

۳ ۸

کتابخانهٔ اسلام و عسکری

عـ ده هم حلمی





مؤلفك آثاری

ون كى درسد
مع صول علی

روسیه و گرجیلر — روس لساننده موجد صرف ونحوه‌سنی حاوی
جامع علمی بر کتاب اولوب دست طبعده در





تيتو

حاب ب مان نا سا مرلاحسان ولىعمت ى سان
ودمر حصرلرى ما مب لون محب عالمحب هماىونلرنده
دم ورور وىو حهله ماحله مكار صد فيسان ملوكانهلرى
ه مرور وسادن سو ون س

عى ه ب و ب وحاى نكانه ء و هرف ما ماه ل كاه
فـدمر حصرىله لـ ور حلوس ب ماىوسـله مدىرى
كاه ه ب مو ه ولدى ى علو فتوىح ولان ىو فاب
دى عر ىه صاب و ىظاهرب ولى ىعمب حو همب سلسله
طحىه مكان وىه ص ه حبيره هلرسـلـ عون محرب
وىه ى سور ىمىد سا علاء م كسك سىه عى د ح
ىد ىر ر ه ىدل ى و مدرب حكد ولدى سو
رمان رهان فرىد بواحر ؟ ساعهلرده كب دون حرسه
سعادىده مدر س مدلى داح ملاحظه نطر ى فاب حاصر ه
موهى صـو ىد محرر له فلىحله اصول مانرره ا ى
وردىكم سو احرىى مكاب عسكرىه احاه ساكرد سله
ماحره صامىا ا قدسد ر ىه ـ سعادىلرى وصع ىدم
كو ىلهحلىوفى ىه فدن رمان مصاحهلى امن حطاوسا
ىه له مسور سورلمسى معار ر



صنعت مبارزه

مبارزه‌نك اصل وماهيتى

بر تحليل علمى صحيحى اوله‌رق صرف مشاهده عمليه‌سيله حاصل اولمش بر فكره كوره على العاده صنعت مبارزه دينديكى وقت بوتك معنا وماهيتى اساساً برنجى درجه‌ده لكن مدافعه صنعتنه منحصر ظن اولنور. بو فكر ده‌غيرى واساسله لهى ملاحظات آتيه‌يه نظراً بتون اساسسز اولمادينى ده ظاهردر. حتى كه اسا املر لسانلرنده بلك مبادئ تشكيله تصادف اندن دها قرون وسطا اسدلرنده آلمانجه‌سی مقابلی اولان Schirm كلمه‌سندن آلينه‌رق كيدملولرنده مبارزه مقابلی اولان Schirmire كلمه‌سى تشكل اتمشلردر. كه بونلر دخى مدلولاً آن اسالتالمجه‌ده Schirmiren فعل معناى اصليسى اولان ستر آلتى مفهومى افاده ايلمكده‌در. اساسه بو صنعت عادتا كه اسمالك وده اوله‌رق صورت ملوته مظهر قلمشدرك الیوم

حی کہ　　معصد　علر

کی

ملب

کی حصم
مکا

نی
محو　　حصا
سکا
عصہ　　مطلب

ملکہ　　می

بولمرك حدى برعبا آلبه لحـد ماكه مدعمهلك طبعمدن
مصهر اولديى بو وســـئط ساماں عباد ولسون بو سوى
مجا ى واحود بسر محله بو صورتله رمعصده سعب عاب
مهم ولوب طبعـسك روحره الما عس ولديو مهم وعر
مطم حساس وعمر عهوله‌دن بو طرمله وســـئط مدمه
حده لمس ولور

مدعمهلك دع و لاحصه‌سك رماده بو بد ادوب مده
مه ى محصورا مسع و لاحطب احوال و وصف فكره‌سه
ماح ولوب فكره‌قدر سرع و‌ه‌قدر محعد ووسع بولورسه
فاده و مده حاصل وو‌قدر

صعب مسارور ده مو ى فكره مرسدن ول وســائط
مرصه بوله‌سلمكله سعاب ولعلى و بو‌ده‌ده ساروه ب رماد
اسعاد نامى مدن حصوصى ملاحصاه محو ولملدر بوسكه
ور حاط . كاس كه صعب ماروره‌ده مرص مدعمه‌ى سلروم
ملا حال ووركه مدعمه مرصه ال ى و سطه اولور
مسا ره‌ده مرص موعد ماسه‌ه مامع عد ولماوب ملكه
مدرول محاسه ماح رصل وحمل به لمى مصللدر بوصورتله
صعب ماروره‌لك حملماه مومى رمرى لده مثلس ولور كه
بو مرمب ه‌مرص وه‌ده داصه عطه نطرمدن موحود اولاى
دوصرو ماكلس نطره‌لره عاما بو مى احمر

اسه مطمعك ماسه كلدك معلم سا كردسك مالكر سكلاب

وجودەسی منحصی ولان قدرت و عاملات طبیعیەسی طاحی
کافی ولماوب بو قدرت و عاملاتی مبدأنه حصاره سلملی وسا
کردسك بو مادەکی عامه ماطعی ادرك احلندر بو عامه مالس
اسه مص حرکاته ولان سلان حصوصندن آکلاسلر .
حرکات مذکوره سا کرد اررك احوال ماطمه و مهماکات
طبیعیەسك رطاهرسی ولمق ووره ملی اولملندر بومحدمات
محصوره مرك رحب و الهده رماب سدکمر بو عد عمومیه
حمد ر مکر ورر بوند مکره مااور محون تمکی اوله سلی
هر نوع حرکات هیئت عمومیەسندن سکل هد مطربات
طبعیه‌یه که حکر





برنجی قسم

برنجی فصل

۱ طلمح مارره‌سی طلمح تعلمی‌ده مع تعلمی‌مد مسکلدر محدمک دورنه حرکاتی طلحد دحی موجود ولمسه عطف طلح حرکاتک صورت حرای و و صو ه طلحط ادارهسی ما ری اوروحه رمسکلاه دوحا مد

طلحدمک حرکات سرعت لاو سل و ر کسکس بو ل محسمل وحودسه تطمعه محاح ولوب ر حوں حولد وحودلده حرکاته مطوں مخاب مدر

طلحط حرکسده‌کی‌عص وبوب طلحط له طوسلسسه مامدر کمعماسا طلح طوما ای سکله مارره مدن هیج ر وحده ای مارر اولهمار

طلحط بالحله‌حرکاتی سعطلمه له حر حلط سمار

قلیججلك هر صورتله حركتی تامینه خدمت ایده‌جك اولان حاضرلق حركاتی كمال دقتله تعقیب ایتملیدر

ا ه ب و الف ومماثلی وكرکدكن صكره سوڭ طلب دن حصصی وره‌بیلمك ایچون مساعد زمان و محل بولمغه حصر ایتملیدر

بو نظری و عملی اصوللر اوچ قسمه آیریلور (١) ـ حاضرلق تعلیماتی (٢) ـ عملی تعلیمات (٣) ـ نظریاتدن عبارتدر

برنجی قسم — حركاتك ادمانی ایتملیدر عبارت اولوب ایكنجی قسمه برحاضرلقدر

ایكنجی قسم — برنجی قسمده‌كی حاضرلق حركاتی، ماهر، تعرض و مدافعه‌ده‌كی تجارب ایده‌جك اوصاف اكتساب ایده‌جك وجهله كندی كرمله ترك ایتمه‌لیدر

اوچنجی قسم — ماهری وسائط لازمه و موجوده‌دن صوڭ درجه استفاده ایدوب [illegible] كی صنعه مقصد ملار

٢ قلیججلك اقسامی — قلیج تیغ و قبضه نامیله ایكی‌یه آیریلور

قبضه سلاحك ـ معالی ایچون الك محافظه‌سنه مخصوص اولوب اقسام آتیه‌دن مركبدر

— تیغك — قبضه دن ذره سكلنده بوكلس معدنی بر پارچه‌دن عبارت اولوب قبضه ده‌مرسه‌كمسی ایچون ایكی دلكی واردر

ب — قبضه — اقسام آتيه‌دن مركبدر

ج — قبضه قوری — قبضه دميرلكمسى ايچون داخلاً اويولقدر

د — قبضه اوكسى — قبضه‌نك صولكه عن محلنده الى رمطه هوى و واجب بر استناد نقطه‌سى اولمسى ايچون دور احمال ايدلمش دميره‌دور

ه — قبضه طلدسى — قبضه وكسى قبضه محاسه ربط ايدن حلقه‌يه دينور

و — قبضه دوكمه‌سى — دسى وعنه ايله محهز اولوب قبضه‌ده برملك اوجنه ربط ايدلور

نامولو — اصل نامولو وقبضه دميری نامنه ايكی‌يه آيرلور اصل نامولو حدعمنه كرلس وم سا ٨٨ مره طولنده اولوب عرضى قبضه‌يه عين طرفده كرس و وجه دوصرو داودر

نامولو عامل عما ومقـ وه‌لی حلكمن عمال هدلور نامولو طولاً قبضه‌دن اعتاراً ايكی قسمه آيرلور

ب — نامولو قسم قوسى — سر آلمه مخصوصدر

ج — نامولو قسم مهمى — ووروشه مخصوصدر

نامولونك اوجی وكسكس طرفی ملمارده مخصوص ـه آلون قليجلارده كوردر

اوتورتمه — قلیجك حصه ضعیفی ایچون طولونك هر ایکی طرفنده آچلمقدر

بایتورمه — طولو بورنك مقابل طرفندر اصل طولو اوچی وده ضعیف دمیری وحصه دوکی واسطه سیله سورلکه مربوطدر بو اعمال بدلیس رقلیچ اوزرل ویردیکی سرعتی تعدیل ایکسن هر برجهه قولاملیه سوق ایده بیلملیدر صورت عمومیه ده بونده رقلیجك مرکز ثقلی سورلکدن .. مده اوزاقلقده در

٣ قلیجك طوتلمسی — قلیجك حسن صورتده اداره سی لایق وجهله ایده طوتلمسنه باغلیدر اکر قلیجك هر برآمدکی وصمی باررجه معلوم اولورسه ماهرجه حرکاتی کمال امنیتله اجرا ایدر بوده قولك قلیجه تطبیق ایدلدیکی اوج نقطه نك حساس قسمه اصابت ایتدیکی حالده اکلاشلور بونك ایچون قلیجی آسده تعریف ایدلهجك اوج نقطه به مساعد ایده جك وجهله طوتملیدر بوصورتله قلیج طوتله رق قولك حرکاتی تعلیم بدن مبارزر کندیسنده لازمکلان سرعت کابلیتی در دستلر

بو سرعت و حس قلیجه هر بر سندلان وصمی ویرملی و طولو ورودنده حاکب مطلقه سی هر بر اکثیدر قلیج روحه ای طرزده طوتلور

ملس معدن ماعد مكر ب ى مكمحى وعوملرله
سهيا ب مل وحى مركه علاسهحى وحهله قصه لمه ح
بورسه وصع مدملر مصهلمه لب و ن هم ى ل مسه س
مدوب لس مى حى مرلكه هس و محله وصع مدلو
سيا ب ولس معار له ل مسلك ملس مدادكى ح مصه
وسطهسه لوله هر مدكى صصى بس هملس ولو
محمار محوں و وصصب مد سد مسكل سه مالاحر ومدن
هسا ى وصصب ولهسهحى كلا لر موصو له ملحط
طوسلمى حصمك و وسلر ى عسـوسب مد كى كى
و وسارلمه حى مو ولمسه مد
ماحصوص حركاب سلك معصل مركه ى و حر
مدله لب ولو سه ها مو ولو كر قصه و ملس عطه
سما ن ها سه معارك حر مد حكى مسمك هسم عطا ى
صابع ولوب ماملولك حركسله حصمك وحو ى سه
مطبى مملسه كى مسب لر و طلب مدلان حس حى
مل ولو كر و وح عطه مكدمكرسه معا ل ولو سه
طبع وصرو و ى طو س ولو

✽ ✽ ✽



سلام ومادره وصىلرى

—

٤ سلام — رمى وصعب — صرح آلى حصم اسعامسده واناطر مسد محمسا ه ١دوحهالى رر وه ولمى وروه طنوطر مسلى عماطر كركس صرح مول ماملو سعاسه هس وطبح روى رمسدس ر ر وكسك وكسكس طرى ساعده ولمى ووره صاع ملى اسعامسده ولمى حصمه حورلمس لومورلر صاعه وصول مول ماله حدسسده و ر حط سعامسده ولهرى سكل ١ ده كورملاى وصسب حد ولنور

• معصى مملومرمى — طبيح مى ر وصمسده اولمى اووره مول ومور ارصاعه مدر مالدر لوب مسده درسكس اعسارا بوكلوب طبحلكسكى طرى سولمه و ل كور ارماعد مول وحوددن اولمس طبيح ساقولى ر وصمه كسرلدكن

صكره وصصصد كوره مخاطه ادهرك عده وك حصمل اسعامسه
طوعرى اتق اوراسلر صاع وصولطرعده سلاملامحى ركسه



شكل ( )

اولديغى صدرده طبع درحال شكل اده كورملان وصصه كيرلر

طبع له ل ما

صلح لد و سا حصا ى سلاملاص لا مكلدىكى
عد لا ملىجله عم سلاملادعد سك ل سكر كو
ما سو سه كىرملوب صولد كلرى سلاملاص



سكل

وص ى عى صمه له ى طبح له كرى
معامىد ى كى ب وص ى
مكسحى صمه ك له صاعد كلرى سلاملاص طبح

صاحطرفه كيدرملر و حركتلر ساسده ناس طمطب حركاتی
معصب احلندر مى هامكى طرف سلاملاسورسه ناس اولطرفه
طوعرو حوورلس ولعلندر هر نكى طرف سلاملاندعدن كره
طبيع درحال رعمى وصه كيدرملر

۹ سلاه وصمى — مارره وصعى عرص ومدهسه
حركاسك مهولى وسرعب د حلسه حر مدعلسلسه مساعد
ولان لـ ى ر وصصدر مالحله حركات مارره وصصدن
حرا مدعلعكى محون وصصى مذكورمك محمله المسى انجاماددر
نكى روه وصسى و ردر

۱ — Tierce — اوجمى وصعب — طرطعلر ومسه
موحه اولدىى حالده دول حصعحه درسكس وكهلرل طمطب
كسكس طرق صاعده وروى كور ارعساعده اولوى اووره
سكل ۲ ده كورملان وصعب حد ولنور
وسطى مساعه داحلده ماررى مالحله اوروس وسرحركاسه
السدرمو امحون عسك احلس د وروس وصعى » ولوب
حركاتك سرعتله حر مدعلسله ى محون وحو لى علمى مساو با
محاطلر وورسه ورلس ووحودك درحه رطف لس و ومودلر
ر اسعمامده ولد ى حصه حوورلس اولدىى حالده وصصب
طمى وصعسسر ولعلندر

۲ — Seconde — ایکنجی وصف — ما ر وسطی
ساعه دحلنده ناطه وروس وسر حرکاسنده ملك ومحاره
سد اسدكدسكر ورى مساعه دحلنده مادره — seconde —
مد سلمك محون‌الى ماسب ر وصمدر وصمف مدكورمده
ملمحك كسكس طرق بوما ود وما او له هول هرسا ر حط
سماسه ده اولەرى حصمك فالمه سه طوعرو ورابعى اولەرى
طوسلور سكل ۳

هر ايكى وصمده مخاطر رمسدكى مساعه حد اصمرى
ر محى آلتى بوى ولوب (مادرك رحب اند سلەحكى وحمله)
ومحاطرك محمسا ۱۲ درحه‌لك ر ر وه محمده بوكلمى وحوده
لاركەلمەحك لسمەمى ور كه كافدر

۷ ر مى وصمعى — مادر وصمدمى طبوطر رلىدرلوب
طبع سرىسب رحالمه اولەرى صوله كمرلوب و اساده صول
ال له صاع سلكدن طاور سلور طبع روسك رەعلى احمامسه
دقت ادملمر

هرولر — طبع محون هدف سطحى طى وهولر دحل
ولەبى حالمه وحود ناحەدن بوطارى هسمى اولوب صمد
ناحەدن آساعى اولان مسمه ور ى محوعدو حدطر بوكسك
والحى اوللى اووره انكه ارلوب هولەدن بوطارو هسمارسه

وکسك و اساسی قسملرنه الحق هدف دستندکی حسمك
قوللك یج وطس قسملرنه نظرا دحل وحا حی هدف سر



سکل (۲)

۸ ما ه مساوسی — ما رلر مسدکی ماده (ما
مسه ی) سو ونه وح قسمد (۱) صل ساله ـ (۲)ـ
وسطی مسافه (۳) ـ ورون مساه در

طبع فه سول

۱) فصی فاله مسافت — حله د حر دمل
و س حصه س د سه ک مسافه ه مسافه
سوب مدکو سا حا صی س لر
لسد می حی فاد حالی کلد



شکل (

(۲ وسطی ماست مسافت — حه ه ه حر مدلل
س حصه صدب د سه مدکو مسا ه وسطی مسافه

دسوب طلبه مذکور مسافه داخلنده بالجمله حرکاتی تعلیم ایده جکی جهته مسافه مذکوره بالمحافظه تعیین ایدر مبارزه وصعی لجه دن اول طلبه لر هیا و دیلوب طبیع رویلری بکدیکرینه تماس ایدنجک حالده مذکور مسافه بر درجه محافظه ایلمش اولور و بالوجود مبار و وضعی التدعد صکره مبارزلردن بری اوردون جهتله طلبه حسم صسه ل هیان وحه حس صمی حصل ملتکسه تماس ایده جک وجهله ایلرو ور مر و بو صورتله ایلرو وبا کرو کیدرک مذکور اهمی دها صحیح صورتده آلمش اولور

اوردو به مسافه — هجوم مسافه سی — حصمی اوره بیلمک ایچون اجرا ایده جک اوورسلر صحرا به جرا اولمسی لازم کلورسه مذکور مسافه بالطبع وسطی مسافه خارجنده اولمسندن بو کی مسافه لره وروون مسافه دیلوب بو مسافه خارجنده بولنان مبارزلر بکدیکرینک حرصلرندن مصون بولندقلری ایچون هر صورتله سربست بولنورلر مسافات مذکوره به کورلـ آلنمه سلمسی آنجق بر حوق زمانلر اسعرم صالونلرنده تعلیم ایتمکله موجددر

٩ ایلرو صچر مق — Assaut en avant — اوردون مسافه دن اوروس اجرا ایتملسی ایچون بر مبارز ایلرو صحرایه دری

وسطی مسافه داخلنه كركه محو ولهحسدر سو حرك
كرحه بر دم ملرو سه ى حر ولهسلرسه ه سالنالر سو
صورتله حركت نظامی كورهرك حر صو ملرله صحه ٥ى
ما ب ولس و سملرسه palestra و pat na t دعسلر ر

وروں مساههدں حر مدهحلد ورو سلر ں حسں
مدحه حاصل عمل محوں وروسلرك م هحال كوسرسلر اله
باملمسى محاب اند حكمدں بلد كوسرسلرله ما لان و وسلره
مارسو ([ ] palestra) وحصه كوسرسلر مخصوص pat nanto
اسوقرله الروه صحرامى محاب مدر

Palestra — مارور اولا وحودلهآمرلمی حصحصه
وحس لولمهحی درحهده سول محاطه ورو ه وروب صاع
آباعی حصف وسرسب بر قدهد صكر مدكو ناعی ملروه
بوماروه طومرو سرعله فرلاموب عس رمانده ره باصهحی
وب وحودیده ملروهورهرك سول اناعی ملروهحكر [ ]
اولمه سرعب مدملان مساعاته ماررك كوری السماس
اده مالطاح ما لرومدں رماد لروه صحر مس وماحود كرو

[ ] مدكور صمر مه ه مب كوسرسد ماسهسلر
[**] حرك مدكور له حراسمه موروب مكمله حصوله
كلسحوں آلملرك عس رمانده ره باصلسى مرطدو

مالس اوله‌جقدر بو حالده وسطی مسافه داخله کیره‌رك
محصله اوروس اجرا ایده‌بیلمسی ایچون نه درجه‌ده الروه
صحرامق لازمکه‌جکی مبارز ولکه خمس ایده‌لدر

Palmanto — مبارز اولا صاغ آیاغی اوکچه‌سی
کناریله یره باصوب آیاغی طبانی قالدیره‌رق صکره صول آیاغی
(نه درجه‌ده الروه صحرامق لازمکه ورسه) الروه کتیروب
صکره صاغ آیاق ایله درحال جلد ایدر

آساغیده اصول اجرایی مرتب اوله‌جق وجهله ـ
palestra نك حامده‌لك کوستریش و paltnanto نك ایکنجی
حرکتده (صول آیاق الروه کلدیکی زمان) خصم کوستریلر
حام بولنمش اولوب بو زمانده مبارز وسطی مسافه داخله
کیرمش اوله‌جقدن درحال اوروس اجراسیچون جلد ایتمش
لازمکلور

١٠ کیرو صچرامه — avant ou arrière ـ حصمك
آتیرن هجومه سرعتله مقابله ایچون مبارز درعقب
ایکی آیاغیله زمینی ضبط ایده‌رك مبارزه خطی استقامتنده
کیروه صچرار

١١ كيرو چكلمه — صاغ آلق حد اصرى ٥٠ سانتيمتره قدر صول آياغك كرىسنه كتيرلمك اووره طلى وجود سده كروه حنار سد وكلس درك وسط سه سى تصدق وضعه نس حركى حر اولهرق كرارماوره وضعى آلور بو حركت محاوره لروى ولان هوب وصعه اسعمك مهارب وجودده‌كى موازى محافظه سدرلمك محون اكر سه تعلم ايد لمالدر مذكور حركت حله خصرلسان ماورل فولى قسم سملاسه اورورى حرا محك محون سعمال اولنور

١٢ مووضعى — Fente — و طلى ساه دن عن مسافه دحله كرمك من هاعحك دم صدمى حصمه عالى اسدرمك وروه وجودك محاطر و سطسه سدله لرو ه سوورولمسدن حاصل اولان وسكل ٤ ده كورلان وضعه حله وضعى درلر

طلبه‌يه ماندرمق اووره وكده وحله ابه فرانسزجه‌ده سه Fendez vous قوماندلرى ورلور

بو اده احر ملى مصى حركات كرلس ر ماك قورلمسى‌كى عن زمده احر ولملدر حهده زياده مالمق بالخاصه ساان بوصه وقوف كرار برعله ماوره وضعه كلك ماورى خصمك معال ورومى مامرحن خارج راقر حله حركاسك حراسده طلى ووجودك وضعه حلل

قلچك اوزره وجود جسم طباسك ضاعه وصوله اكلمامسه
وسرعتله مبارزه وضعيتي اخذ ايتمك ايچون صاغ دزك طوپ
استعدادده بولنمسنه دقت ايتمك لازمدر كه مبارزه وضعيت
مذكوره . بحث ايتديكمز دفعه حركتك سهولتله اجراسيچون
وجودى هرصورتله مائل بولندرممه غيرت ايتمليدر

١٢ مبارزه وضعيتندن حاضر وضعيته كلمك — حمله لرده كي
سرعت حصه لازمكان براري عاملهآلمه وقت قدمه حق
مد ناسلان وروس ودورس حركاته عدم ايتملدر سرعتله
مبارزه وضعيته كلك حصمك معامل اوروسلري نامرسر راهر
مع ماقه سريع الحركه اولان برمبارزه ارسوته سرعتله طولاشق
لك مسكل اولقده دن بوماده بوجهله حركت اولنمسي لازمكلهجكي
معامل اوروسار محسده سن ايدلهجكندن بوراده ذكرندن
صرف نظر ايدلمشدر

حاضر وضعيتدن مبارزه وضعيته كلك ايچون صاغ ايلك
ربه اجرا ايدهجك قدمي ايله صول مقابلك عين زمانده
بوكلمسى وجوده عادتا برمابوله كي اجري امر ايتملدر

اشوحركي طلبهيه سرعتله اجرا ايدرملرايچون هروضعي
ـ اوله ومراتبرحه en garde دوماند وبرلوب آل دوماندا
سده طلبه روحهالاسرعت ايدلان اصول مبارزه وضعيته كلمر





ايكنجى فصل

١٤ بومروڭ وضعيتلرى — بومروڭ سكز وضعى واردر

١ — قول مارده وضعيتده ايكى ضلعك كسكس طرفى بوقاروده وطرفلرى ساعت دوكمه مدر قول دوندرلور بوكا بومروڭ رمحى وضعى دنلر

٢ — رمحى وضعيتدن ٩ درجه‌لك ردوره كسكس بور ساعه طرفلر ومنه موجه بولنور « مكمى وضعى »

٣ — ضلعك كسكس بورى اساعيه طرفلر صوله كمرلديكى حدرد « وحمى وضعى »

٤ — ضلعك كسكس بورى صولده طرفلر بوقاروده كمرلديكى حدرده « دردمى وضعى »

٥ — بشنجى ودردمى وضعلر وسطنده‌كى وضعه « سنجى وضعى »

٦ — آلتنجى واوجنجى وضعلر وسطنده‌كى وضعه « آلتنجى وضعى »

سهد

۷ — ریحی و مکحی وصسلر وسطدکی وصه « مدلی وصعب »

۸ — ریحی ودودمی وصصلر وسطدکی وصصه « کرمی وصدب »



شكل (٥)

روحـه بالا عرض مدلان بومروی وصصلری سـر و و وسلرد بومروعه مخالف مدن وصعب لا مه‌لی کوسـر دیکندن حرکات مذکور کال عسله ملی وللملنر

۱۵ Moulinets چرخلر — سلاحك سمتالد مو ب
سرعت وخفت حساب طلمه نادرده‌حی حرج حركاتـه



شكل (٦)

حسب مخصوصه و ورمكه مخصوله كا حرج حركاتی د سلرله

بالكز قاعدة اساسيه بى اولمغله مطلوب حاصرلق علملرى اكمال ايدن هر بر مادر هركون حرج حركاتى علم ايلدر قواعد مخصوصه مواقى اولان وحرج حركاتيه سا و حركاتك حتى سند سول وصف ايله ايدكه برار موقف عصللاى عوره بدول سلاحه اولان الفتى بر ند ايدر حرج حركاتى اقسام ا ه آرملور

ماسه — بوره — صاه — صوله در حرجلر هدعليه نظرا مختلف ا م الورلر

٦٦ صوارده باسه جرج — محمله حرج حركاتى مذكورا مادرلملدر مذكور اورروس اوج حركته باسلور

(١) حركت — طبح مساروه حطى اووردمه اولدينى حالده بومرو وصى وصصه كيرملر سكل ٥

(٢) حركت — طبح بروسه وحودك صول طرفه حس اوهرو بر قوس رسم ايدملور سكل ٦

(٣) درسك مركز اعساره طبح روسه برنصف دايره رسم ايدهرك بومرو اوجحى وصصده وطلك صاعطرفه اولدينى حالده سكل ٧ ده كوردلى وصعى آلر

(٤) حركت — بومرو وحيحى وصصده وقول دحى ماوره سرومى اووردمه لوهرى حصك باسه ايهلب ايهك لوره اوراملر سكل ٨

۱۷ صاغدن باش چرپ — بو حرکت‌ده اوچ حرکتله باشلور

(۱) حرکت — قول مبارزه حالنده اولدیغی یومروغی دوردنجی وضعیته گتیریلیر شکل ۹

(۲) حرکت — اوموز مفصلی مساوی اوله‌رق حاضرلنمش اولدیغی حالده قلیج بورسه گرییه طوغرو و دائره رسم ایدرک یومروغی باشک صاغ طرفی گوروسه گتیریلور شکل ۷ ده گورلمشدر

(۳) حرکت — قلیج دیرسک عضله‌لری اعتبارا ایدوبه طوغرو سوق ایدیلور شکل ۸ ده گورلمشدر

۱۸ صولدن باش چرپ — بو دخی اوچ حرکتله در

(۱) حرکت — یومروق دردنجی وضعیته گتیریلور شکل ۸

(۲) حرکت — قلیج دیرسکدن اعتباراً صعب د وره‌ایله صول اوموزه ضرب ایدلمک قدر گرییه و آشاغییه گتیریلر شکل ٦ ده اولدیغی گبی

(۳) حرکت — حرکه دوام ایدرک خصمک باشنه اصابت ایدلمک وجهله قلیج الروه اوزاتیلیر شکل ۱۰

۱۹ قارن چرپ — بوده ایکی حرکتله باشلور

(۱) حرکت — صاغدن باشه چرپ حرکتک صول

قسمندن نامیلو اوجی کی به طوبعرو بر دثره رسم ادهرك موقف قسم سعلا‌نه رار درسك اوی وصصنده بولندرلمور سکل ۱۱

(۲) حرکت — مل حصورلسدرلهری نامیلو اوجی آساجی طوبعرو اسدرلوب درسك ممکن مرتبه یوکسك اولمی اوزره آساعدن بوقاروبه طوبعرو مثلاً بر نصف دثره رسم ادهرك نازه اورلمور سکل ۱۲

۲۰ نوره جیرح — بو نوع جرح حرکتی نان وقاره جرح حرکتلی آنکجی قسمندن ارلور بو ساده طلبح حصصك طبس نورسه اسا‌ب ادمحك وجهله فی ور دلمر سکل ۱۳

جرح حرکاتی اسه ماملرمدن تحرف احمکسرین مدوعاً سرنع ادهرك جرا اتملاندر هدفه مواصلنده نامیلو یوقف اتملاملدر نامیلو ناکهانی بر یوقفه اسماسندن تحراف احموب هدف اوکنده دخی سرعتی ارلملدر جرحلر به درجه مسطم نامیلورسه اوروس وسمرلرده او نسبده مولای اوکرمسلر . هداسنده جرحلر ماروره وصعی آلمه دن ول تحاطر مسلط اولدیی حالده اجرا ادململدر بودن مقصد نظر دقت وصعب وجهلری وجهه ادملامسی الحومدر سده ماروره وصعی آلمرلهری جرحلر المرو وکرو صحرا لرله یوکت دملمور سوصورله دخی طلبه نماره سد سدکد صکره حمله رلکنه اجرا اولنور

٢٩ **Invitations** دعوتلر — حصمی سرصه سوتی عحون
ماسلان حرکاته عوت دسوت حصمل طلبه عاس عوت
احمدنکه نطر یکی د لو
علی جدنکه نطر

ب — I stat on de pr me		برنجی	دعوت	وصه ی
ج — de se o de	»	ایکنجی	»	»
د — de t erce	»	اوچنجی	»	»
ه — de quatre	»	دردنجی	»	»
ل — de qu te	»	بشنجی	»	»

بس دعوت وصصارمده طلبجار حاتمس وقدماری حقده
روحه ای نام لیرلر

Engagement de pr me — برنجی تعهد عطی
» de second

خ

— **Inv tation de prime** — برنجی دعوت وصصی
وحصی وصه مس درسک ونومهری عس رمادمه ومور
ارماعه کلجک وجهیله حلد لوب بو — . علحط وری
سوله ونوما ی نو کلجک وجه ه عول سوله حور لوب مامو
سه ممکن ولدی مرسده موقت مسم علاسی اسماسه
کسر لور بو دعوتلرصمی [illegible] موقت طلس طرفلری

حصمك حهارسه آحيق ، اهوب عمل اولمدسدن طولانی مك آز
مصصطهر (سكل ١٤)

ايكنجی دعوت وضعيتی — Invitation de seconde —

برنجی دعوت وضعيتدن فلحك كسكن طرفی ساعه وبوطا وه
كلك وطلح وموودن عسا ا هول طه هرسا ر سماسده اولمق
وروه هولاته مدرره حطلك خارحه وساعه كسر لور بودعوت
وضعيتی هر بكی حماحی حار سكل ١٥

اوچنجی دعوت وضعيتی — Invitation de tierce —

اوچنجی وضعيتدن هول رمعدر ورراسله ی وما لو دها رماده
ساعه كسرلهرك سكل ١٦ كور لان وضعيت حسد ولبور
بودعوت وضعيتی بورك وهولك طاس طرفدن ماعسدا وحودك
هر وطرفی احار

دردنجی دعوت وضعيتی — Invitation de quarte —

اوچنجی وضعيتدن ماملوبك كسكن طرفی سوله و طروبه كلك
ومومروی كر ارساعدده ووحو لـ ر معدر لرو ده وماملو
اوحی سه حصمك كوری ارساعده ور ر صولد اولدری هول

حصه صوله کسرلور بودعوت وصعی اچ طرفدن نسمه وحودك هرطرفی اما شکل ١٧

نسمی دعوت وصعی — Invitation de junte —

اوحصی وصه عن ماملو کسکن ط ق بوماروه واوسی حصمك استعمامسه دوصرو ور عس ماسی سر مدحك بر وه عله درسك بوماروه ول حصحه وکلس واد ی حالده شکل ١٨ ده کورملان وصعب حد و ور

٤٢ حامرلر — حق هدمار ر بوسه طحی مطلوب راسعلمه حلی بمکمن عارد حاچ لردن مقصد حصمك طحك قسم صمی کندی طحك قسم هوسه تصدی هرلك مبارزه حلی استعامسدن برمعدر وسطی مساه د حلده بو وحهله حا لدی حالده ور ی مساه د حلد دی طحلرلدقسم صمعاری حاسلو



اوچنجی فصل

—

٢٣ اورشلر — Coups — خصمك احوالنه ناظر
بورسك تمامنه نظراً عون ناملان حرکته او وس دولر
خصمك آچق محله دفعه بولنان حر ولنان اوروشلره
طوغرو — دفعه Coup direct دسوب اکر حرج حرکاته
اجرا او بورسه اکاده اوروں اوروس — Coup indirects
دسمه اولنور

٢٤ (دفعه — طوغرو اورشلر — Coups directs)

باشه اوروش — Coup de tête — ویاخود ...ن در له
رمعد وکری حکه‌رل هد علیحك کسکن طرق خصمك
دوغرو بوجه ادلور بومروودی اوجنجی وسنده ولدی
حالده جول کرلور و سا ... حله ادلور بوحرکاتحه اراز

حس رماحه اجرا اولنورسه مذکور اوروشدن حسن نتیجه
تکلنلور

یان اوروشی — Coup de flanc — تومروق مذکی
وصیفه اولەرق طلیح روسه اوس رحرح یاسهری حصمك
مولی آلنه کلەجك وجهله مول اورادلور اوروسك جانبنده
درعقب حله اجلس اولنلدر

کوکس — وقاره او رس — Coup de poitrine de
centre — درسك مفصل مرکز اعشارله مول مسم سعلاسه
کروه دوعرو مرطەرك تومروق دردعی وصمیقه اولدیی
حالده کوکسه حله مدلور

ها به وروسده تومروق دردعی وصیقدن سکرعی وصمه
کەرك ورمعدار لی حمورلەری اساعدن تومارونه سی فاردن
صاع ومور اسمامه طوعرو ماٌلاً وروس احرا ادیلور

یوز او روشلری — Coups de figure — یوزه اورمق
حرکتی یانه وکوکسه اورمق حرکتك عینی اولوب (صاغ یوزه —
طلس یوزه) اورمق اسملورسه یانه اوروشدن طلیح ریمعداو
توفارو قالدرلەرق و تومروق دخی انکحی وصیفه کیرلەرك صاغ
یوزاوروسی یاسلدیی کی (صول یوز صاغ یوزه) اورمق اسملورسه

کوکسه ورویں حرکتدن صول طرفه معد وا وطار رفه حصبه صول یوریه وریلو



شکل ( )

مذکور و وسار بسط ولدقلرندن طولای وجهی وصمدن حر ملللدر

ع ٹ مو ما

شکل لا عرب ملا سلو ہر کی

ف عو ما حطلو ٹی حر لو



شکل

حاعہ طلوند حر مدلہ حلف فصہ سلو

کدی حطد حر حک فہ سلو

ہر کی کو ما مطلو مصد

عالف کی کو حہ میں حصم ہر کی طیبی طہ

برنجی ساعته حطلنده اتکی			نه اورمق
ایکنجی »	»	»	طلمس بوره اورمق
اوجنجی »	»	»	نه لور ق
دردنجی »	»	»	طلمس بوره اورمق نسه ور ق هم بوره ورمق طرنه ورمق
بشنجی »	»	»	نه اورمق (١)

مذکورحاء حطلرنده حصمك حر منه حکم‌عسه وروسلر

برنجی حاء حطلندن		نه و ق
ایکنجی »	»	طس بوره ورمق نسه اور ق
اوجنجی »	»	نه او مق
دردنجی »	»	هیچ ورویس بوقدر
بشنجی »	»	نه ورمق

ما مدرسه دها وله عولف کی کو سور حصمد سعه وصسد
دکل مناورل مقصدسه نامدر کر مناورل مقصدی حصمك هجومی
کمدی اوورسه حلف حله وله‌دی ناکردعوب وصسه کما مدر
دی حالوکه دعوب وا ساه ه سطلرند دعی دسی صال حله
وله لورکه بوکلد هر سارر عرب حلدر سوحالك دعوب وصسی
هیچ ر وصد مرورك مدمه له کما دوب مرصه کمه‌حکمه
دلالب مدمر نالنکس هردعونك محسد برمرص وله سلم

(١) — مذکور وص سمن نالکر نه ورویس وصسه مدلوب
دیکر ورسلرد ارجله نسه وروسمه بیلکه ومسکلات دها زیاد در

٢٥ — دولایی اوروشلر — Coups indirect —

اوروشلر اوروشلردن مقصد، قلیجی خصمك قلیجندن قورتاروب
آچیق بر محله اصابت ایتدیرمك ایچوندر. ایکی نوع اوروش
اوروش واردر: بری عادی حرکه دیگری (Coupé) دینیلان
حرکتله اجرا اولونور [*]

دعوت وضعیتلرنده بولنان مبارزلر کندی جانبه خطلدن
اجرا ایده‌جك ووروشلر

برنجی جانبه خطنده ایکن صولدن برحرکه قلیجی خصمك
قلیجی اوستندن دورتاً بری باشه وعین حرکه کوکسه وارده
اورلور

ایکنجی جانبه خطنده ایکن برنجی جانبه خطنده اجرا
ایدیلان حرکتك عینیدر

وچنجی جانبه خطنده ایکن صاغدن برحرکه خصمك
ع بورسه کوکسه وقا ورلور

خصمك مقابل ضربی فرض ولندیغی صورده حاصل
ولان وضعیتدن (Coupé) حرکتله خصمك باشه اورلور

دردنجی جانبه خطنده ایکن صولدن بوقاروده اجرا ایدیلان
برحرکه قلیجی خصمك قلیجی آلتندن کچیرلك باشه اورلور

---

[*] برکه‌ده برنجی مخصوص اولموب ماکرحسله قلیجی اوستندن
آشیر بری اجرا ایدیلن اوروشلره شبهه اولونور

حصمك معامل بسيس ترس ولدين عدرد في وحرحله
حصمك طيس ورسه ولورون ورويس حر مد لو

سحی حاله حطده اکر فی وحرحله حصمك طلحصدن
قورلولوب ورل ع طرفه وبا فارده اورلور ساعده ماسلاي
وحرحله طلبح حصمك طلحصك ایح طرفه کوبرلوب ملبسه
اورلور

مدكور چاته حطلرنده حصمك احرا اده حكی

اوروں اوروسلر — وحی حاله حطاد مکی ساعدن احر
ادملاں وحه ح حرکسله وحی دعوت وصصده ولیاں ماورل
طلحصدن قورماروب ع طرفه لهری صول وره وبا به اورلور

اکنحی حاله حصده مکی صولدن ملسلاماں و حرحله
حصمك ملسه عس وحهه ورل ایح طرفه وکوکسه اورلور

اوحنحی حاله حطده مکی بو وصصدن احرا مدهحك
اوروں اوروسلرده سهولت ولمی محون طلحی حصمك طلحی
قسم صصی اوسده کبر طرل درحصب سره له (Coupé) حرکسله
ملسه وعس حرحله ایح بور کوکسه وبا به ورلور

دردنحی حاله حطده اکر وسطی حاله حطده احرا
ادلهحك (C ıpé) حرکسك عسی لوب ماکه ساعدن ماسلاں
حرج حرکسله طبس وره وبابه و وبی حرا مدملر

تسمیه حالده خطده ایکی صولدن باصیلان بر حرکتله
مبارزلر اتچ بورده کوکس وقاره اوررلر

٢٦ دورتشلر – Coups de pointe – افقی وضعیده
طبنجه اوراده‌لسه اجرا وجاه حرکته «دوریس» دینور
دورتشلر مخالف دعوت ایدیلی خطلردن اجرا اولندقده
نظراً دوغرو دوریس فلو Cavation filo قاواسیون[*]
نامیله اوچ قسمه آیریلیر

اکر مبارز وضعی واکنجی وضعیدن حمله ایدرك
سلاحك اوجی خصمك وجودینه قدر اوزانیرسه بوکا دوغرو
دوریس دینور بو دوریس حرکتی مبارزلرك هر دعوت
وضعیلرینه قارشو اجرا ایدیلور اکر مبارز طلبجی خصمك
آچیق محله اصابت ایتدیرمك ایچون خصمك طلبجی آلتندن
ویا وسطندن بر اوچی چرخ حرکتیله دوندیروب مبارزه خطی
استقامتنده خصمك آچیق محله بر دوریس اجرا ایدرسه بو نوع
دوریس حرکتنه Cavation – قاواسیون دینور
اکر مبارز حالده خطلردن بری اوجیجی ویا ایکنجی
وضعیدن خصمك طبنجه تماس ایتدیررك بر دوریس اجرا
ایدرسه بو نوع دوریس حرکتنه (فلو – Filo) دینور بو اساده
اوزرکیدی طبنجك قسم قوتی خصمك طلبجی قسم ضعیفه

[*] صدر مذکور اشکالده اولوب دم اصول طلبجی علم کنایه
سان ایدلی فرانسزجه (dégagement) حرکتله علندر

متوجهاً بر تصميم اجرا ايدن طلعتك وجهى ساوره حمله
كوردكه دفع ايدلمز عموم و تسارد و مروى مكنحى
وصنيده بولنلمدر

طلعتمك اجرى؛ مبع عمل واوجى وعروحه حصمك
آجى حمله اسباب سدومك ايجون طلعتى سون موقه ماروه
سورمك وقولى كرمك ودورسى حمله ه م سدر لـلازمدر
جهت نطعه سى بعا طاميه ه الدحى ولورسه ورس لـ
موىر و عرص حركسدر مدعه ه سه حصمك ور سـ
ر امر حوسى ولدسدن دو سلردن قوى لما ه سه مدلمر
عسكرلك حمله ططرمدن دو س حار احمسدر عص محا ه ه
قوىلى وروسلر رسه جودس حه سى ه مماسد دو سلـ
احدامى ورورسه سسهٌ ملك قولامدر قولاملمه وكر لور
ماميراى حمله ططرمدن محاكه مدلورسه دوردسلـ ا رى و وسه
نطراً رماده اولدسدن بو سسه مد د ولر ورون مسعه
دحلد بولنعه محور لورلر

٢٧ سيرلر – Parades – حصمك ر ده ص حركى
توقف واسطال ايجون ياسلان هر بر حركه دسيره دسور
سـ برلر طلعته واحود كرى صحر س وكرى حكلمكله
اجرا لولور صول آيكى حاله نطرا حصمى طلعته بدعه مد

رقابع قوى تشكيل ايتمك دها زياده اولديغى سويلمكه حاجت يوقدر

شو كه گرك صحيح سيف حسنندن اورتلاسان بر مبارزه تمرين فقرنده اولديغى كبى مرصه كه سيف يك تشكيلدر فقط قليجله گيدى مدفعه ايدن ، دوغرى مرصه كه‌سلر

قليج مبارزه‌سنده وجود سيرلرى سيماقلى ايتمكلى ايسه حريف برمان طرفندن گورلمجك قلملر واسطه‌سيله گيدسى قليجه مدافعه‌يه آلسدرمق دها مناسبدر

سيرلر، عادى برس تارم بس ودورسوارى ناملرله درت قسمه آيرلور ـ بونلردن هاى ـ رلر اوروسلر ايله دوغرو دورمسلره برس سرلر هالكر دوردسلره تارم برس سيرلر هم اوروس وهمده دوردسلره ودور سيپرلرى ايسه حريفه حركاسه قارشو قوللانيلور

٢٨ عادى سيرلر — Simple parades

هدى مخالف بر واردر

(١) برنجى بر اصول سيرى — Parade de prune —
برنجى دعوت وضعى كبى ولوب كوكس اوروسلرده ناملو بورى برمقد ربوقارويه قالدرلق لازم كه حكى كى قارنه اوروس حركتنده دخى قليجى وجوده قاقلاسدرەرى اساعيه اسديرلك

لازمدر لوبراى مسابقه‌دن اجرا اوله‌جق حركاته قارشو سيرلرله
كركنيول‌اله الفى و وسطى‌مــه د حلند دخى موقف توكلى
اتخاذ ايدر شكل ١٩

شو صورتله اومورده اجرا ايدلن حركات سـول ر
عــاومت وسرعتى حاوردر چونكه اومور عضلاتى عضــلات
ساره‌يه نسبتا دها قويدر

ايكنجى سپر _ Para le de seconde _ ايكنجى دعوت
وضعى كى اولوب بالكز قليجك روى صـاغ در سماسنده
اولمق اوزره قول حقيقته مرلور شكل ٢ بو ر موقف لب
طرفى خصمك اوروسلرينه قارشو سپر ايدر

اوچنجى سپر _ parade de tierce _ اوچنجى دعوت
وضعيتك عينى اولوب بالكز قليجك روى ر ر كرونه لـ رى
درسك دخى وجوده بالاستدرلور وسپر نور طه‌موقف طلس
طرفلرى سپر ايدر شكل ٢١

دردنجى سپر _ Parade de quarte _ دردنجى دعوت
وضعيتك عينى اولوب موقف ايچ طرفى اوروسلردن سپر ايدلمك

ایچون ممه ی وجو ممدو لک لازمدر بوسبر بورلی صول طرفنه کوکس حصل وروسلرمه هارسو سر احدو بوسکله ورو بو له ر حصوصیده مصرلی ولدصدن عد لحاصه وم هوی حس هدلدکه هوللاملدوب دعا رجعی ی عبح حادر سکل ۲۲

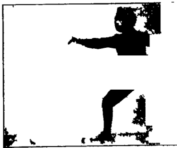
بشنجی سپر — Parade de quumtc — بشنجی دعوت
وضعی‌کی ولوب مالکز هول وروسلرسه هارسو محافظ اولجق ور ه مالو ه ر سعا سده بو حق وجهه هولی بوکلک لار ده بو سپر مالکز مابی محافظه‌یه مخصوصدر

—

آلتنجی سپر — Parace de sixte مابی محافظه‌یه مخصوص
اولوب برس مابی سبری حمه و ور بو مر ماسه اجرا ادملان حربه حرکاسه وروسه هارسو سعمال ادملور قبضه صولده کسکس طرفی ایله طرفلر بوهاروده هول کو ادنک وجهه حصب بوکلس ولهری بولنور

یدنجی سپر — Parade de septume — آلتنجی سپرکی
ولوب مالکز وضعی دعوب وضعیده ماسلان حربه‌حرکتده

طلس ہو سہ مہ ل مہ ہکی ے ہو ہس
صو کے ہا حد عہس ے کا ۲ ک ادکی ما
ملہحہ لسمس طبح ں طہ سد ما دولہ



سکل

ہس صص مسہ موحہ کے ی سد لمں ہولو کو
سر س ہو سری حی سو

سلی ساہی حسحی سر P d d h e

دوسك حاجه طغلاسـدرلوب بوسروى در ارطاعه بطحك
وجهه آسای اسـدرلور بو سر اكنجی دعوب وصصده
بولسان مارور ناسلان حمرته حركسله ملن اووروسـه عارسو
استعمال اندلور سكل ٢٦

سكل ( )

Parade de quarte basse — لحو اساعی دردنجی سو-
دردنجی سـرلنجی اولوب نالكر بول له مصـه سكل ٢٧ ده
ء

كوردهكى وجهه سمىه سدرلور ــ بو سر رعى دعوب وصمعده بو ن مارر ماسلان ٤ حركسه فاره او وسه و باحود حصمك معـ ل دلو ــ filo ورمسسه هرسو احد ولنور

السحى مدعى و سمى اوحجى ودردعى سرلر اىلروده (Battement ــ حوره) محمد د كورلهجكى محون سمدهن سكال محصوصسه ئه عمرهى سرلر ماسده كوسرمك محاب جسدر

مذكور مرلر معامله ادهحكلرى و وس سعاملرسه نطر دل وصمب مدرلر حصمك وروسلرى ملحك هم مو ئه ما سولى ما سد دهد بو حالده ملحى حصمك و وسلرسه سصب سدومك لازمدر مذكور مرلرك رهدن دىكرسه كحمك صوله اى عملنده مولاعه اوكرسهحكدن نورد وروں وردىه دكردن صرمطر ملسدر

دور س سرلرى ــ دور ساره مارسو مادى رس ومارم رس مرلرمولاسلور طوص ودورنسلر مارسو رعى دعوب وصمده اىكى مكحى و مكحى دعوبد اىكى رعى و وحجى دعودن دردعى ودردعى دعودن وحجى وىسحى دعودن دردعى مادى سرلرله معامله ادلدكى كى مكحى دعوب وصمدن اوحجى مارم رس ودردعى سرلرله معامله ادىلور

طلبه‌لر خاصه‌سی بولندقلری حالده اوچنجی ودردنجی
ده سوقه‌لرندن باشلار Cavation قاواسیون دورتلر سه‌فاوسو
قای سپرلر ده غایه اندیله‌جککی حصول بولمجی اوسنه‌ر و آلندن
حر مدیلی Filo فیلو دورتلر ده‌فاوسو یرنجی و آساغی دردنجی
سپرلرله مقابله ایدیلور

٢٦ ترس سپرلر — Contre parades — دعوت
وحصلرله‌حاجه‌خطارندن احتراز ایدیلی دورترس حرکاسه‌فاوسو طلبه
بروسیله تام بردائره رسم ایدیلرک الدن سپرلره ترس سپر
دینلور

برنجی ترس سپر	Contre de prime		
ایکنجی	»	»	second
»	»	»	tierce
»	»	»	quarte
»	»	»	quinte

— مباق سپرلرل درسی بوقدر

اوچنجی ترس سپر — ونجی دعوت وصحصده امکی
سهل مصلت ماوجه در بکس اعتباراً ساعدی صوله دوغرو
سه قلیج بروسیله تام بردائره رسم ایدیلرک عینی وصحصه آلنور

دردنجی رس سر ــ دردنجی دعوت وضعیتدن مذکور دائره حرکتی صولدن صاغه دوغرو اجرا اولنه‌رق ینه دردنجی دعوت وضعیتی آلیور

اوچنجی ودردنجی دعوت وضعیتلرنده رس سر حرکاتی حصمك قلیجی آلتندن دکللرنده اوستندن اولهرق اجرا ایدیلور

وسطی مسافه داخلنده دورس حرکاتیه رس سرلره مقابله اجلی قوی لاده سولرملکه مجاحدر ماحصوص سریع الحرکه ر مبارز قارشوسنده همان اجرا ی مشکل کیدر

٣٠ یارم رس سرلر — Demi contre parades
قلیج روسیت رسم ایده‌جکی نصف دائره ایله یارم رس سرلردن عبارت اولیور

آلتیده سویلدیکمز ایکنجی‌دن دردنجی‌یه ودردنجی‌دن آلتنجی‌یه واوچنجی‌دن برنجی وباخود بشنجی‌یه وبشنجی‌دن برنجی سرلره کچمك ایچون قلیج روسیك رسم ایده‌جکی نصف دائره ایله یارم رس سرلر الیور

یارم رس سرلرك اوروس ودورس حرکاته قارشو مانع عظیمی واردر مثلا ایکنجی دعوت وضعیتنده طوران رمباروه اجرا ایدیلان دوغرو دورس حرکتنه یارم رس سرله

اوچنجی وضعیته تکمیل وجود بو دورینک کوسترلدیکی اوزره
آخر طرفه اوزلان اوروشلره قارشو لازکلان سپرلر
قوللانلمقده آلیش اولور

---

۳۱ دور سپرلری [*] — Parades de cession —
حصمک قلیجنه تماسی محافظه ایدیلرک آلنان سپرلره تسمیه اولنور
مثلا اوچنجی واخود دعوت وضعیتنده اجرا ایدیلان
Filo قیلودور سپرلرینه قارشو آلنان برنجی و اساسی دوردنجی سپرلره
مذکور سپرلر مناسبدر بو حالده حصمک قلیجنه تماسی محافظه ایدرک
وقوعه کلن تضییقه سلک مقصدیله سبب اولدیغی بلکهلکی موجب
اولهجق اولان اسقاطدر Filo قیلودورینک آرهدن چیقاولنور
برنجی ، ایکنجی ، اوچنجی ، دوردنجی ، بشنجی دعوت
وضعیتلرنده ایکی حصمک قلیجلری ایچ طرفده اجرا ایدیلان
حربه حرکتیله آلنان سپرلره دخی دور سپرلری دینور
بونکله برابر بولرده آنجه تعریف ایدهجکمز وجهله لوم ...
سپرلردن معدوددر مثلا
برنجی دعوت وضعیتنده ایکن ، حریفک قارنه اوروش
اوررسه حصمک قلیجی ایله تماسی محافظه ایدرک آساسی
دوردنجی سپر

---

[*] فرانسزجه تعبیر مذکورک ترکهسی اولهرق ... ترجمه طرزا
دور سپری تسمیهسی مناسب کورولدی

اکنجی دعوت وصدده اکی حرهرو ماه اوروس اوروسه آساغی اوجنجی سر
اوجنجی دعوت وصدده « « طنس بوره ورو ی اوروسه مدنجی سر
دردنجی دعوت وصدد « « کوکسه اغ بور وروس اوروسه بزنجی سر
بشنجی دعوت وصدد « « ماسه اوروس اوروسه التنجی سرلر الور

تنبيه — حصمك دردنجی سری مساف احر مدحکی طنس بور معامله ورو ی ورر مدنجی سر سمدل مدلوب التنجی سرلر کرمله سمتالی ن دکلدر اوکا مارسو وصنجی سرلر تعلمنه حرکات مذکوره لزوم قالمز

٣٥ معامل و وس ـ لری — حملهای مدف حصمك مدمل وروسه دوحا ولان رما ر ماحه وصدد ماسارو وصمه کلرکی ولحود ما ر وصمه کلدکدنصکر ر آلهسلر

واقعه ما ره حطـه نط مدی و وس ودوورنسی مساف مارره وصمد کلوب مده مسامل وروس ـ الی دها موفق سه ده سریع لحرکه اولان رما ر مارسوسمد سرعتله

طوپلامه‌دن مبارزه وضعیته‌ گلمك كندسی ایچون تهلكه‌یی موجب اوله‌جغندن بری كرو چكلمكه عدم اقتدار ملازم گلير اگر مبارزه مقابل اوروسی گوسترسه‌ اجرا اجلبه اسرعسه اولرماق جهة اخذ كندسنی مدافعه ایچون وقت بوله‌جغندن مرحله مبارزه وضعیته گلمكه عرب حلدركه خصمڭ عامل وروسی جهة ايله اجرا اتمكه مجبور اولسون

اگر ، اوره مقابل اوروسی قصه وروسلرك برنسيله اجرا اتدرسه (بالمواقعه بودر) اولرماق اك مناسب اصول وجودك حركتی اصلا نظر مطالعه‌یه آلمه‌دن مقابل اوروسه قارشو لازمگلان بری الی مده وجودیدن بره مقاوبت ایچون كروه چكلمكه بالآخره كندوسنك دخی جرا اتدیگی اكنجی وبا اوچنجی اوروسلر كسب سهولت ایتسون

٣٣ مقابل اوروسلر — Ripostes — حصملك

جهة‌سی طلحه دفع اتدن بر مبارز درعقب بر اوروس اجراسنه مجبور اولوركه مذكور اوروسه (مقابل اوروس) تسمیه اولنور

بومقابل اوروسه قارشو قارشو سر آلان مبارز اكنجی براوروسه‌ مقابله‌ مجبوردركه كاده (Contre riposte) مقابله‌مقابله) دنيور

— —

طبع الله سول مادره

عادى كوستره مقابل او وسلر — Simples
ripostes — فلكر وحركتدن عبارت اولان مقابل اوروسه

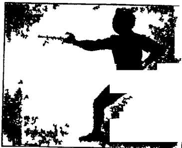


شكل (١١)

عادى مقابل اوروس سمه ولوب قصه اورون اوروسلرله
دوردسلردن عبارتدر

محی مری مسدف حر مدبلہ سلہ حل معدل و وسلر

١ ماسه و وس و ون



شکل (٢)

٢ صول ع و و وس و ون

٣ طلس » »

٤ کوک وس »

٥ ما ه و وس »

٦ ـ باشه اوروس ـ دصه

٧ ـ اساعی‌ده دورس

ایکنجی سیردن

١ ـ آساعی‌ده (فلو ـ flo)

٢ ـ بوطاروه ـ (قاواسون ـ Cavat o)

٣ ـ طفس بوره او وس ـ قصه

٤ ـ باشه اوروس ـ اورون

٥ ـ اچ بوره وروس ـ اورون

٦ ـ کوکسه اوروس ـ ورون

٧ ـ قارنه اوروس ـ ورون

اوچنجی سیردن

١ ـ بوطاروه (فلو ـ flo)

٢ ـ اساعی‌ده (قاواسون ـ Cavat o)

٣ ـ باشه اوروس ـ قصه

٤ ـ خصم طلحلک معال تصدیق فرص اولندیسه نظرا باشه (Coupé) حرکتله (خصمک طلحلک باطولی اوچی اوورمکن اسیره‌دی)

٥ ـ اچ بوره و وس ـ ورون

٦ ـ قارنه اوروس ـ «

دردنجی سیردن

١ ـ باشه اوروس ـ اورون

٢ ـ طلس بوره اورروس ـ دصه
٣ ـ ماسه ورروس ـ قصه
٤ ـ اغ بوره ورروس ـ دصه
٥ ـ كوكسه و وس ـ دصه
٦ ـ مارمه ورروس ـ دصه

سسحى بردن

١ ـ ماه ور س ـ قصه
٢ ـ ماسه ورروس ـ ورون
٣ ـ غ بوره ورروس ـ ورون
٤ ـ مارمه اورروس ـ اوردون
٥ ـ امىه دوردس (وحىو دور س) دعكمر

ا محى سردن

١ ـ ماه ورروس ـ ورون
٢ ـ طسه ورروس ـ قصه
٣ ـ غ بوره ورروس ـ دصه
٤ ـ لوكسه و وس ـ دصه
٥ ـ ها ه ورروس ـ دصه

اسامى اوحمى سردن

١ ـ بومارومه (دلو ـ filo)
٢ ـ اسامىه (Cavato ـ طاواسون)
٣ ـ طلس بوره ورروس ـ قصه

٤ ـ باصه او وس ـ قصه

٥ ـ ایچ بوره ورووس ـ قصه

٦ ـ طاره اورووس ـ اوزون

مدعی سرودن

١ ـ ایچ بوره ورووس ـ قصه

٢ ـ طاره او وس ـ قصه

٣ ـ باصه اورووس اوزون

٤ ـ باصه ورووس اوزون

اساس د دعی سر ن بالکز دردنجی سرده ولدیغی کی معادل ورووس اجرا ایدیلور

عادی معادل ورووسلرده بالجمله حرکات وسعه سی حلل کامله شرطیله بالکز بوقلق ۲ لسیله حر منحنی لزومی معلم طلبه یه اوکرتملیدر

معلم مجموعه معادل اورووسده حقیقه مساعده ایتملیدر معادل اورووسلر مبارزه وضعی الغردن ولا اجرا ولنملیدر که کیم باحس اولنسون

مجمعی معلم طرسوسنده مطلوب اولدیغی سرعتی ایله مدعیه قدر معادل ورووسلر ضرب ایتملیدر

٣٤ مولد و وسی Coup de manchette ـ بالجمله اورووسلرده مولد ورووسدنی استعمال ایدیلور مختلف حالاتده

بوك عرض ایده‌جکی هدفلره نظراً تك تك مفصلی بوکلك
ایجاب ایدر فقط هرحالده قلیجك کسکن یوزی استعمال
ایدلملیدرکه بالآخره سلاح مقابله‌یه مانع و حالده قاله بیلسون
قلیچ ضربك سیماده کرچه بولانلق و رسه‌ده حصولك
ماهیتی مقابله‌یه فارسو مدعه بك بعیدرکه صعوبت ایده‌جکی
بالطبع آکلاشیلور

قلیجی مکمل صورتده اداره ایدن مبارز برش بوراك استعمالی
[illegible] ایدن وکره‌سلر بوله ورو‌سلر وجود اوروسلرسك
دها کوجك ومساعده کلیردر [illegible] کر وجود اوروسلری ایجه
اجرا ایدیلورسه بوله وروسلر بك حاوی اوکره‌سلر حصمی
مدعه‌دن اسقاط ایده‌جکی ایچون ایله و [illegible] حساب ایتملیدر
برش بوراك سمعالی بك [illegible] دکلدر مبادا حصمك بوله
اورمق [illegible] حرکت اولوب [illegible] مدارسرلی
کوسترمکله [illegible] هیچ [illegible] حاضر دکلدر





ایكنجی قسم

—

دردنجی فصل

۳۵ كوسترمك ـ Feintes ـ حصمی اغفال ایله مقصدینی اجرا ایده بیلمك ایچون وروش وضع ایدرك كوسترش دینور
كوسترشدن مقصد خصمك آچیق بر یریله طعنه‌یی آچیلمق ایچون اسباب تدارك ایتمك و وقت و زمان قزانمقدن عبارتدر
بوحالده كوسترشلر خصمه وروش وضع ایدرك اجرا اولونور بر ترتیب حركتده خصمك سرعتله كندی قبضه‌سی
قوی ایله محكمه قاعده حاصل ایتدیكی زمان استعمال ایدیلور
اوروپه خاصه‌لی خصمه كوسترمك كوسترش اولماز اكر
مسافه‌ده زیاده ایسه بالطبع صالت خیالی وقعه‌سندن خصمك
اكثریا سر آلمه‌سی مشهوددر بوده بر حالده اوروپه
خاصه‌لی سی كوسترشلر الیز حركتی سرایچوندر كوسترشلر

مطلوب ومقصدی استحصال ایچون صنعت احیانا اولا روسطی
مسافه ن جر اید لمدی اوزون مسافه‌دن باشلان کوسترلر
فارسو ساروده سر الرسه بوحال ما ججمه‌لکش وباخود امرولنان
حصمی بر اوزوس وبا دوربن حرکتی اجرا ایده‌جکی احمال
حکمدر سوصورده الرولرکی حصمك اجرا ایده‌جکی حرکاته
دفع اعمل لازمدر بوحالده حصمك سری کوسترلث ناسرله
اولسوب اوزوس وبا دورنسه وسسه اوله‌جه‌دن بوکی حالده
فارسو برکوسترس دکر برکوستری بعث ایدرسه آمدن‌حس
دیحه کا لور

٣٦ بلط کوسترلر — Simples feintes — صنعت
ومهارت بطه طرفدن کوسترلرك سری اوحصمی قسمده
سان ایده‌جکدر بالکز حرکاتی مجمیه اوکرعك ایچون
کوسترلث بترده ز وبا بنی اولدی‌کورملان براصول‌ندریس
بعث ایده‌جکدر محصلك بدرسی عملیات حقیقی اوله‌رق
الده ایدیلی برطاقم تعلیم ایله اوله لمز
بلط کوسترلر ایکی قسمدن مرکبدر برنجیسی اوزوسی
کوسترملك ایکنجیسی حصمك آدی سرله آجلان هدفه
اجرا ایدیلان اوزوسدن عبارتدر جمله ایله عین زمانده اجرا
ایدلان بلط کوسترس کرك وسطی وکرکسه اوزون مسافه‌ده
ایکی ورده اجرا ایدلور

وسطی مساعده ملك كوسترلر. برنجی قسمی صاغ الملك
ره اوزلمسنه برلكده ماسلوب ورلن مساعده دنسه Pale tra
فالسیا و Patmanto ماماسو حركتلرله كوسترلر حر مطلس
اولمليدر هر تكی حالده برنجی قسمی مضاف حصه لی
المی اسده احلال هدفه اوروس حر مطلر طلحسه
كوسترس آماسده وجود دحی سرعتله ماروه اسلمس ولوب
بوندن مقصد سه حصمك اعصابی ووروسه ر مامر حراسه
ای سر للمه حاضر اتمكدر لـ مور كوسترسلر دوروس
كوسترسلدر

٣٧ دوروس كوسترسلری — Feuntes de coup droit
دوروس كوسترسلری هر ر دعوت وصمسه فارسو حر اندلور
برنجی قسم — بومروری اكنجی وصمسه وقول مبارزه
حمله هس وطلیح روی صاغ عه سسماسه كله حل وجهله
سرعتله صاغ ماں اله ره ورملوب كوروده دحی امروه
مطلقدر لور
٢ — قسم — حصمك سرد كی سرعسه طرا الدس
سری قطر مطالعه ه آلمسرس ما cavatior — طواسورنجوروس
واحود اوروسه حطهادر بونلك الحون اسد كی جدولی استعمال
احلك لازمدر

مذکور جدول آشاغیده کوریله‌جک وجهله رسم ایله تلمیذلری
علم مطالعه‌یه آلشدیرمق ایستنیلیر و هر برینک آلتنده تلمیذ
حرکات مفصلاً کوستریلمش اولدیغندن و تلمیذه قولایلق اولمق
اوزره مثال صورتنده رسم ایدلمکدن هر مثالی صورت
مکمله‌ده تعدیله آخر مثاله کچیله‌بیلیر بو صاحه‌ده تلمیذ دوزینی
کوستر سلبیه آنی تعداد ایده‌جک اولان اوزروسلر حقنده معلومات
مفصله آلمش و بو صورتله ملکه و مهارت کسب ایتمش اولور

مثال ۱

معلم	تلمیذ
رسمی دقت وصفنی آلیر	۱ — قسم الفی دوزینی کوستریسی ایلر
انکیجی سری آلیر	۲ — قسم بو سری طولاسیدر، بوغازینه Cavation — طواسون طلس بورماوروس — قصه ماسه اوروس — اوروت، اغ بورده اوروس — اوروت کوکسه غاره اوروس — اوروت بوغازدن عوله اوروس ماسیلر —
ماسودرمی برنجی سری آلیر	آساغی‌یه Cavation — طواسون ماسه اوروس — اوروت آساغیدن عوله اوروس .

مثال ٢

انكيجي دعوت وضعيتي آلير	١ — قسم يوقاروده دورتي كوسترلير
اوچنجي سري بر	٢ — دم اكروه Cavat on سطاواسيون يا بامه Coupé ايله غ نوره ويروس — ويرون كوكسه اوروس — اورون طارمه اوروس — ويرون بامه وعوله ويروس — اورون يوقاريدن عوله اوروس وماحود آساغيدن عوله ويروس —
ماحود نسبتي سري لر	اساعيه Cavat on — طاواسيون بامه ويروس مقصه غ نوره اوروس ويرون طارمه وكوكسه اوروس — اورون لتندن عوله ويروس اكرودن عوله ويروس
ماحود رقمي سري آلير	ساعيه Cavatson — طاواسيون بامه ويروس — طلساوودن عوله لوروس —

ماحود ایکنجی پرس سری آلر	یوقاروده Cavation — قاواسیون مطلس یوره اوروس — مصه، ماسه اوروس — اورون، اچ یوره اوروس — اورون کوکسه اوروس، قارنه اوروس — اورون یوقاریدن موله اوروس
	—
دردنجی پارم پرس سری آله‌سلر	طلساریده Cavation دوریس، طلس یوره وروس — ورون ماه اوروس ماسه وبا موله اوروس coupé حرکتله

مثال ٣

اوچنجی دعوت وصفی آلر	١ — قسم مجروح دوریس کوسترسی ملار
دردنجی سری آلر	٢ — قسم طلساروده cavation — قاواسیون طلساروندن موله اوروس — اورون یوقاریدن وآساغیدن کچرك ماه اوروس — اورون ماسه وبا موله coupé حرکتله اوروس
	—

والوحصحى درس سرى هر	مخروجه cavat on — طواسون ماسه coupé ايله اع ور كوكه مارماوروس — وروں كربعں اساعدن هوله ووروس ماسه ووروس — وورون
ماحود مكسحى سرى لر	بوطا وه cavat on — طواسون طلس‌ووره ووروس — قصه ماسه او وس — ورون اع بوره و وس كوك و وس — وورون مارده و وس — ورون بوطا ودن هوله ووروس
ربحى مارم درس سرى آلر	ساعيه cavat on طواسون ماسه ووروس — ورون سرله لندن كه له هوله coupé حركسله ساعيمعوله ووروس — ورون سرله وسندن كه له هوله ووروس (طلسى حسله طحله اوورمدن وما السدن كحرمك طامدر صط وررمدن كحرمك هولى دمكرسه دسه دها رماده سر امده حكمدن مرحجدر)
قسحى مارم درس سرى لر	ساعيه cavat o — طواسون ماسه ووروس — قصه اع ور ووروس — وورون كوكه وما به ووروس — وورون اساعدن واحرودن هوله ووروس

مثال ٤

دوردنجی دعوت وضعیتلر	١ — قسم طلسا وه دو تس کوستریبی ملا
وضعیتی سری هر	٢ — قسم محروه cavat on ـــطاو سون وقا coupé حرکتله ماسه یغ یور طاره کوکسه محرو موله و وس حرکتلری ـ ورون ماه اوروس ورون —
وبا دوردنجی رس سری آلر	طلســاروه cavat on ـ طواســون coupé حرکتله ماسه طلس یوره وبا موله coupé حرکتله ودوس ـ ورون

مثال ٥

بشنجی دعوت وضعیتی آلر	١ — قسم آساغی دوروس کوستریبی سار
ایکنجی سری آلر	٢ — قسم وطاروه Cavat on ـــطاو سون طلس یوره اوروس ـ قصه ملسه اوس ـ اوروبه اخ

	بوره اوروس ــ اورون كوكسه اوروس ــ اورون وبا بوطارودن موله اوروس
	—
ولمحود دردنجی سری الر	طساری‌به Cavat on قاواسون ــ (بوسروں آلندن كمرل) ا ىدن موله اوروس ملسه وبا موله Co pe حركتله ــ وروں و وس ــ ماه و وس ــ و ون طس بوره وروس ــ ورون
	—
وبادم رنجی رس سری الر	ساعی‌به Cavation ــ قاو سون ماه وروس ــ اورون طساورودن موله وروس وآساعدن صاعه موله وروس سر السده قاره وروس ورون
	—
وماحودسنجی رس سری الر	ا اعدن Cavat on قاو سون ماه وروس ــ مصه اساعی‌به موله اوروس اغ بوره اوروس ــ اورون كوكس وقاره اوروس ــ اورون

٣٨ [١] Cavation قاراسونه كوسىرسى — وبو نوع

---

[*] اساساكه سالناعه ولوب ع صول طلى مام رده مسر مذكورك ىر مىرحه‌سى Dégagement حركتدر

دورمسلر دعوت وصنعتلرنده اجرا ایدلی دوغرو دوروس کی ولمیوب حاتمه خطلرنده اجرا ایدیلی دوروس کوسترسلرمن ریسی ولوب طبع روسک رسم ید حکی اساسی بوخارو ساعه صوله (وهی حی ح حرکتله) باسلان دو سارلدن عبارتدر

هامند یکی قسمه حر ولنو

۱ — ناملو وجهه حسمک طبعی طرفند ر مصد ره رسم ایدیله لی ناملو وجی آجق ولان حده سوی دملور قول و دملر عن رماند صابع آتاله ره ورملور

۲ — حسمک بری طولاسدرنهری ر Cavatson قاواسون وبا اوروسیله اجق ولان محله حله ایدلور

حصه — محی حله حرکاسد ملکه کسب حدن حله وجهدن ساروه وصنعه کلک حرکتلری آ و آرو نامدرمی لازمدر سده مها ی ر ند سدکه هر یکی حرکت رلسدرملور

محی کوسترسک هرایکی قسمی اروی درجه ده مکدمکرمدن آرمصیرن سرعله حر ه السدبی رملی علم کوسترسک بو ص وروسه ودوروسه سر الهد مکره هانکی محله معامل اوروس حر ند حکی حد و حکمرن سرعله ر ورروس اجرا محلدر

بو واسطه ایله محی هر صورتله وجع وقه حق معامل اوروسلره قارسو لازمکلی سری المقد نما ه سد هو هاسده معلم مناصعهدمطلری محمسک اجرا اسدیکی اوروسلری

خفت وسرعت داخلنده اولوب ولديسى كورر نعده طلبه
مطلقا جر ايدهجك مقابل وروشه طرسو سر لى وكر بوب
مبارزه وضعيته كلدكدنصكره ـ بر آدمدنصكر ـ سكرو



شكل (١٢)

اكنجى راوروس اجراسنه وبو اوروسك دخى خفت وسرعت
داخلنده اولمق اوروس كى جرا ولمسه دخى مدر مدسده
بواس بوس خطالرى تصحيح ايدهرك موخراً سرعته ومطلق

طبع ۵

عرص نکی حتی قلر سلر ملو
سلری مل کلس صو معلم لکرمرصی علم



سکل

معا سر سلر مخمی طر محا
لو

۳۹ Filo فلوكوستريسى — فلوكوستريسى هرمى اداره ايله موقع ترحرك ويلدسدن قلج اوتوسك اتصالى سمه ايدلور حصملك قلجى حامعدكى ناحيه سدسمه حصمى اوروں مسافه ده بولندرمه احبار ايدر

دورتنى كوستريسى اوروں كوستريلمسدن زياده احصاصه ما مرى اولديني كى قلج غاسيله يا نه حوىه لو F lo كوستر سلك حصمك قوه مسوحسه يا نرعوى لمادى و ردر F lo فلوكوستريسى F lo فلوكى كرك ياه وكرك كوكه توحيه ايدلسوں حصمك قلجى مبارزه حطبده بولنديني ملى حر ىدلور Filo فلوحركاتى حصمك قلجندن كرو دى محافظه سدكدىكره حرا ىدلور F lo فلوكوستريسك حاصرى حركاتى دكر كوستريلرده اولديني كىدر مبارزه ده F lo فلو بلحاسلاملرى ىسرصلرلاستعمالى سللى بوسيه دور حونكه Filo فلوحصملكاه حى(Tempo حمله معاىله) حركتى اجرا محل ر قوت صحب مبارزه ده لو صدر Filo فلوحركتى اطرولىكىسر اسدىكدن بوسطى ــ ه دن عادى ر حله اىله حصمه اصابت ىمكىدر كرى ىسرصلر دى يا ورى مسافه دن بالادسدن F lo فلولرك كرك سعمالى محاب ايدر قلجى دائما ردعوى وصعدده طوتوب قلجى حاتمه عرصب رالثاں ر حصمه قارسو Filo فلو حركاتى استعماليه بلروله سلىرمى؟ سواليه قارسو ده سلىرلى صعب مبارزه ره حصمك قلجى عالامقده اوكرمه حكىر

٤٠ اوروس کوستر شلری — عادی اوروسلرك اجرا
ایدلدیکی وضعیتلردن غیری موقعده وضعیته محاصرلرك حائـه
ودعوت وضعیتلرنده‌کی اوروس کوستر سلری اجرا ایدلور
اوروس کوستر سلری دخی واوروس وروسنه اجرا ایدلدیکنه
نظراً ایرلور اوروس اوروولی کوستر سلرده اکر قول اوروسی
درجه‌ده وروسنه طوپ ایش ایدلمش سه استعمال ایدلور
بوده ملحوظ در وروس کوستر سلری دوروش کوستر سلری
طرزنده ایدلدیکنه طارسدر ونه ی حر ایدلور کوستر سلر .
بوصوری ومور ارهاء سه بولنه‌جقدن وروسلرك اجراسنده .
بوصورت علی‌الخصوص صوله ایـچنده بوطاروبه‌طوغرو سدمل‌موضع
اجرا سنه دخی ایدلمدر

مخلف اوروسلره نظرا بو علی عملی دلنسدرمك هیچ
بروجهله جائز عجب دکلدر

مثلا طبه وروسده بوطاروبه دوغرو قول وماملوك طی
ایله وماه وروسده صوله وطاره وروسده رس بورله صـاعه
ررو ره تسکیل سدکی کی

و بوع وروسلر حصـك طلمی آسـدری وسرلرك
حدود معنه‌سی کور ایدرك حصه اصاب ایدرسه‌ده بو بوع
اوروسلرك ڤور اولمسی غیر قابلدر

اوروسلرك اجراسنده قول بو وجهله آنجه‌جق اولورسه

طبی همی ساعس ادر بو نوع حطالی اوروسلرك مصرق
حصده دها زياده عصلاته لزوم يوقدر

مثال ١

معلم	تلميذ
رعی دعوب وحاعه حطی وصمصد بولنور	١ — قسم ماه او وس كو ترسی سا
اكنجی سری لر	٢ — قسم بو ری طولاسدرمدق طبس بوره وروس ـ قصه ماسه وروس ـ وروں مع بوره وروس كوكسه اوروس سعارہ وروس وروں وملحود بوارروه cavation طاو سون بوارحس موله اوروس

مثال ٢

معلم	تلميذ
اكنجی دعوب وبا حاعه حطی وسصد بولنور	١ — قسم طبس بوره ماسه مع بوره وبا بوارىه موله كوسرس سار
كوسرىلان عطه نظراً اوجنجی سنجی رعی سرلری آلىر	

٢ — قسم

آلنان رلرطولاسدرلری
ناسه اووروس، coupe حركتیله
نه وروس اع‌یوره اووروس
— وروں كوكسه وبا قارنه
اووروس — اوورون آساعدن
وبا طسارمدن دوغه اووروس
ساعی، cavation طاواسون
ناه ووروس — قصه تكمیل
صوت اووروسلری وطسه
طدس‌یوره اووروس — اوورون
ناه و وس — وروں طسا
ری، cavat on طاواسون

مثال ٣

اوحمی دعوت وباحاله‌حطی
وصسده بولور

كوسترسه مطلقاً
آلمحی قه محی نارەرس ر
ویحی نارم ررس‌سر اكمحی
سر آلىر

١ — قسم

ناسه یح یوره كوكسه
وقارنه وبا ناه كوسترس ملار

٢ — قسم

آلنان‌سرلرطولاسدرله ى
ناطله آحوں عطره اورلور

مثال ٤

دروغی دعوت وماحاعه حطی
وصصنده بولور

۱ قسم
ما ـ طلس بور ماه
وطلسارو موله کوسترس ملا

نسحی وحیحی و لحی ـ
ساعی وحیحی سره وحیحی
سر الحر

۲ ـ قسم
مان لر طولاسدر
طه و مالحـه حق عطر
اوردوس احرا ادملور

مثال ٥

نسحی دعوت وماحاعه حطی
وصصنده بولور

۱ قسم
مامووامه کو مرس ملا

مکنحی سر ا امی ردعی
سر وعی مادم وس سری لر

۲ ـ قسم
لیان سه لر طولاسدر
طهری حق ولان عطر
وریلور

٤١ وره مسافه دنه که سرلسلر ـ وری مسافه د کی
کوسترمسلر و طی مسافه ده کلره مسافه در مل کو مرسله
املرولیان بر مساوره طارسو تکی حال واردر ماحصم آحق

محلی کوسترمسنه جهد ایدلدیکنی کوردیکی آنده سبر آکر
واخود سبر ایچون موافق بر زمان کلمه‌رک مهاجمک ظهورنه
مانع کسب ایده‌جکسه‌کره بر آمر

وبحی حالی ایله آلمالی — کوسترمسی مسافه‌یی بر آلدمی
عددرده ممکنا هجومده موفقیت حاصل اولورمی؟ بو حال هجوم
ایدنک سرعت حرکتنه باغلیدر اکر هجوم ایدنک سرعتی
دیکرندن زیاده ویاخود برابر عرض ایچون اسب بر زمان دخی
غالب احمیا نه اولرمان مقصده موفق اولوب عکسی تقدیرده
اسه حصمک آچیق عاده اسباب احتیالی ممکن اولمز

اکر خصم وضعده بر آلمه یا عسورسه اوروس جهه‌حال
اسباب ایدر چونکه بو زمان باشلان حرکات وسطی مسافه‌یه
عین اولوب بالطبع کوسترمس خصمک سبرینه عدم ایدر

بو حال اسه هر ایکی مبارزک عین مهارتده اولمسنه باغلیدر
حقیقتده هر بر حال اکرسنه تحلیلدر فقط بطریقده صنعت
مبارزه‌نک قواعد اساسیه‌سی بدل هر صنعت مبارزه کوسترنلر
اوروسه موسس اولدقدن کو بر سلر کبرینه تعلیم ایتمشلردر
مذکور کوسترمس ایچون اولا بر مسافه‌دلان Palestra بالسترا
و patinanto — پاتیناتو اصولاری بوللاسلوب کوسترمسنه ایلرو
صحراتس عین زمانده باشلملدر

٤٢ Doubles feintes جهت کرسرسلر ــ ما رلہ
سرعت حرکی حصہ عوں بد مدنکی مد ما س ولدنی



سکل (٥)

لہ کوسرمسلہ کعا عوں حصملہ کر حی عملی بہ بد
حملہ عحوں نکمحی رکوسو س ناعب محود ولو حصب

كوسر سار ى صطه ما س موحو لمو كرلك كوسرسار
ححصله حه مدملو مد ف طلوه وصل وله ى معه



سكل ( )

حاصل ولس ولو وحالد عب كو سار حلى حر سد

۴۳ اوزون مسافه‌ده چتین کو برسلر حصن کوستر سلر یلی کوسترسلر کی عین موعد متساوی اوجمسعه اجرا ادیلور اوزاق مسافه‌دن حصن کوسترسلر بروجه ای اجرا ولنور

صاغ آیاق طوطیله بره نجاسه وعنی کوسترین صول آیاغی صاغ آیاق یانه کلسه مکسجی کو برس حرا ادیلور صاغ آیاق جهتسنه مطلوب ادیلان جهه اوروس یاسلور

زمان تحاسیه سرعت کسب ایلکه ومهارت اهلی ایرمارور حصنی بر الدرمه‌دن Pat nanto — ماماسو حرکتی ناعمه‌موفق اولور صحب مبارز یلی ایله مسکل قسمی بر طرف سدمکه امش ایله‌سلر

Pat na to حرکتیله حصن کوسترس وحیله حصنی مهدید ایله بو زمانده مسافه بر عین ووسطی مسافه دخیله کرمزلی یلی کوسترس ناعمدن عاید

بو اصول هر قدر کوچ کو سورسه‌ده صول درجه‌ده ایفاد لی اولوب وسطی بر سرعیله کسب مظفریت ایچون الزمدر

— اوزون ووسطی مسافه‌لردن مختلف وصساره نظرا وجهله کوسترس ناعمی لازمکلادیکی بروجه ای جدولده کوسترلمشدر

٤٤ چهت دورلش کوسترشلری

مثال ۱

معلم	محصل
ریحی دعوب وما حاته حطی وصصده اکی	۱ — قسم آساغی‌ه دورس کوسترس (حصمل دعوب وصده‌ه فارسو دوغرو دورس کوسترس وحاته حطه فارسو Cavation — فاواسون کوستر سی‌در؟
اکنجی سری آلر	۲ — قسم بوقاری‌ه ر Cavation فاواسون کوسترده سری آسرر
اوحنجی نسنجی ریحی سری آلر	۳ قسم آساغی‌ه ر Cavatio — فاواسون اله حهه ادر
ریحی رس وما اکنجی سری آلر	ماه ر Cavats فاوا ون وبوقاری‌ه Cavation فاوا سون سارق حهه ادر

	طمسا ی‌ه Ca a
مکسحی سر مکسحی	ماو سون
رس سر وما مکسحی مر	
سماحو محی س ی لر	

مال ۲

مکسحی عوب ساعه	۱ — صم
حه مد مکی	بوما ه و س کوسر ی
وحسحی سسحی محی	۲ سم
مری لر	دکو درلرطولاسه ی
	ساعی‌ه و س کوسرمسی
مکسحی سـ ی لر	۳ — صم
	بوما وه Ca a o ماو
	سون ه حله مد
مکسحی س سر	
وحسحی سری لر	
حو م محی س	طمسا ی‌ه C a o
سر و وحسحی مری له	ما سو محر ه a a o
	ماو سو
وما حی وحسحی	لما مرلر طر Ca a
رس سر محی سر	on ما مون لو

دردنجی رس ر ـ نسجی	
نجی رس ـ رنجی	
رنجی رس ـ ی ر	

مثال ٣

وحنجی دعوت وبا حاجه	١ ـ قسم
حطی وصمصد کی	محروحه دوریس کوسرنسی
ساعی د نجی سسر ـ	٢ ـ قسم
مکنجی ـ ی آ ر	طلسـاروه وبا بوقاروه
	Cavation قاواسیون کوسرنسه
	سر طولاسدرقوری
اوحنجی سسنجی	٣ ـ قسم
رنجی سری الراحود وحنجی	Cavat on ساعی‌ه ر
رس مر ـ ساعی دردنجی سر	قاو سون ـه حله مدلو
ـ نسجی مارم رس ـ مر	Cavat on قاوسـون
اکنجی سسر ـ رنجی مارم	کوسـر ـه سه لره نظرا ر
رس سرو کنجی ی آلر	Cavat on قاواسیون مطاو

مثال ٤

دردنجی دعوت وبا حاجه	١ ـ قسم
حصمه اکی	طلساروه دو س کوسرس

لوحمجی سری الر

آساعی‌ه درنجی سر ـ
انکمجی

دردنجی رس سـر ـ
اوحمجی ـ ر ماحود اوحمجی
سر ـ اوحمجی رس ســ ر
اوحمجی سر مارم سمجی
رس سر وحمجی ســر ـ
رنجی مارم رس سری امر

٢ ـــ قسم
انحروبه ر cavalson
طواسون کوسـرسـه سـر
طولاسدرملور

٣ ـــ قسم
طلسا وبه وبا بوطاروبه ر
cavat on طاوسون اله حه
ادملو

محروبه cavat on طاوسون
وبا کوسرنسی

cavat on طاوسون له
کو مر س ساعی cavation
طاوسون له حاته ورطور

مثال ●

سمجی دعوت وبا ساعه
حطه انکی
انکمجی وبا اساعی ردنجی
سری آلر

١ ـــ قسم
اعی‌ه دورس کو مر ی

٢ ـــ قسم
بوطا ی وبا طلساری‌ه
cavat ● طاوسون کو مرسه
سر طولاسد ملور

لوحسحی وماریحی ری الر	٣ — قسم ساعیده ر cavato طوسون ده حطه مدر
ماحود نسخی رس سر — انکسحی سری الر	ساعیده cavato دوا سون‌کوسرسی یوما ی‌ده وبا طب وده cavaton طوسون ما لور

حعب کوسرسلر نکسحی درحه ده حارحب ولمه ر ر سرلری طولاً ری فالح وحی سه سوی‌ا دوه‌مکه لسدر حسدن محمسلر عمون لب و فی ملمارودر

اورویس — دوریس — ورویس لب حعب کوسرسلرله دوریس لب‌حعب کوسرسلر حدوقرسه مو فی رطرده ملم امدللمدر

همه — ملم ماحله سرلری عمی ه رو رو مادرمدی ملم اسدورسه رداده اسعاد ملس ولور

سلمارده ملم رحرکسلده‌معصد ی مادی ملرما ده وار لکده کوسرملدو

حرکالک حسب ملرمسی کلاه‌حو ولورسه مداهمه ملرا مرس حرکاتی سهولتله وملا ردد حر ه لسور

٤٥ كوسترلسلي مقابل اوروسلر — حمله جهسى

سىرطه مدهه ادن رمار و دوطل و ورروس حرا به محبور



شكل (١٧)

اولدىس ومذكور وروسه دمقابل اوروسى، سمسه اعلامكى

ج ف مو

کر ل س لرله

حر ف عسکوسر لرله سلوحه ح



سکل

معامل لی ل حه لو

کوسترلش معامل اوروسلرآراسنده مبارزه بش حمله حد

لا – کلاب مبارزه وضعیته کلهحککدن کوسترلش معامل

اورسله دخی (ساقه‌نك احلمسه دعقولای) حمله ایله اجرا

ادلمش رمکورد هرسری مسافت دومرو اوروسلردن

بری اجرا لمه اید وحصص سلوره وضعیته حکلمکه

وقت رقبه ی سرعه بر اوروس اجراسنده‌کی اصابت فالطبع

کوسترسلی ه امل او و لردن رمی جهت همسل وسرع

اوله‌جقدن و نوع کوسترسلرلد اجرسی طلبه یوسه‌اجاملیدر

یونکله ر ر زمده صرهده استعمالی دخی فائده‌دن خالی دکلدر

٤٦ Remise عمرو مبادر – معامل اوروس اجرا

اجر دها دومرو ی حرکت مذکوره‌ی اعساد اجامس

اولاملرله حصمك حمله‌سی اسده کری ه حکلوب اوروسدن

مورطمی‌اسمان مبارزله فارسو روحه آتی‌اوج محلف حرکاك

اجراسنه لزوم کورسور

١ — Remise d attaque – برده حمله مبادر

٢ — Redoublement – املری آدمله حمله مبادر

٣ — Reprise d attaque – املری هجوم – Palestra

– فالسرا و Patinar to – اماسو ایله حمله مبادر

١ – Remise d attaque مده عمره مبادر –

آمارسری مسافت حصم معامل اوروسه قلم اجموب سکوت محافظه

ایله موضعده طالرسه، بورماده حمله وضعیتده خصمک آچیق
محلنه کیمی بر اوروس اجرا اولنورکه بوکا — بورمه حمله‌سی
نامه — دیرلر. مذکور حرکت صاغ آیاغک تکرار بره اولنه‌رق
اجرا اولنور

٢ — Redoublement تکرار اورمق حمله‌سی معناسنه —
خصم حمله‌دن ... له ... بر معدر کری به حکلمس ایسه
بوحالده حمله مدر حصه وصولنه‌ن سول آیاغی تکرار ماروره
وضعیتده ک ... مرک ... بر وروس اجرا ایدرکه بوکا — الری
آدعله حمله معناسنه — دیرلر. بو ... حمله مصافه‌ده کوسترس
سول آیاغی الری‌به کلسه‌له مالمادر

٣ Repriseِ lattaque ایلری هجوم — Palestra
طالسر Patimento ماماسواله حمله مسافه‌سی خصم حمله‌دن اول
برحله واک ماعله کری‌به ... اوله‌جق اولورسه اولرمان حمله
اجرا مساه مذکوره‌ی آلق ایچون سول آیاغنه ماروره وضعیتنه
کلدکده صکره بکدن طالسرا و ماماسو حرکتلری ماعه‌ محو ...
کورولکه بوکا — ایلری هجوم — ماسسرا و ماماسو ایله حمله
مسافه — دیرلر





ـ ـى فصل

—

٤٧ مصرلك تلمه دار مرافه — مرصلك اسباب
وجهى وصول جرمى متعدد ر حوكه هر رحركك
كـدسه مخصوص ر اساس ولوب حرلك مختلف اشكالى
مصو ما ـ له صاح ايدهجكدر مختلف سحاصه كوره هانكى
نوع مرصلك ا مه لىلا كلدكى من حل مسكلدر مهارت
عطه سردن هر رسرص حصملك د ری حا مدن اسلا لمدر
حوكه جانه لك حصم او رسه مصا ر أ ری اوله له رار
المرولمكى ده سر اندر
اكر ه ص حرى وطانه طو حركاتكى دسملك طحمه
محكمله مامر عطاى حرا مدورسه و حالده حصملك مقصدسه
كوره (Tempo حمله ممساطه) ده cavation — طواسون انه
سمب احلك فصا مدر
سلاحى ما ره حط ه اوراملى ر مارو (حمله ممساطه —

٤٥ (To n • cavat طواسون حركتى ناغى صور بدرك حصى طاغه حركته دعوت ادر واشا بو طاغ حركته مبا و (حله مماثله (tempo)ده cavat oı ـطاو سون حركتك احراسه وطى ولورسه . حصم طاغ حر ى ـ جدكى حدوده بالطبع مذكور حرك هم دن سقوط ادر بوله ر بصو برـ . ـسرلكى وحب اولور ـده دعا حصمك طلمى وللوكى ى ر صوله ـ ى سدكه ن صمب ـا ـه صرى اوله بوحاد ده لور كه صمب هطه طرمدن (حله ه ابله ـ (te r] د n a ى ـ طواسون حركتى ممكن اوله حه

٤٨ Battements ضربرلر ـ حصمك طلمى ا ره حطاـدن اره ى حتى رغ الده جل و ر صو له حله حركاتى تسهل جل اووره حصمك طلمدك و طاـه اـ ا مدملان حدب صرمه سمه و ور

ـ ع ل وح مسمدر

۱ ـ ما ى حركه	b ttement s mple
۲ ـ مسا ل حركه	s lterne
۳ ـ س حركه	c t l e t atteme t

ما ى حبر ل ه رلر ـ ا ملم احر مدلا
ضربه لر ن عا مد

اكر مارو كندى وا حصمك حا ءســدن معال حاغه
حطى اسماسده ـ وحه‌حى‌دن دردنجى‌يه والعكس دردنجدن
مسحى‌موسه‌دن آلتنجى‌يه اولان حرع لرده حصمك طبحك
آلسعره اكنجى‌دن رنجى‌يه والعكس رنجدن ا امى دردنجى‌يه
دردنجى‌دن رنجى‌يه و اكحو ن (cle) [ ] ه ما سلان
حرعه‌لرده حصمك فلاحى و مدن كمرله ــ حر مدلان
حدعب صرءلر مبادل حر ه دسور

حرعه حركاسك اح اســده س وا ما م رس ســمرل
احرا ادملورسه يوكى حـ لر (رس حـ ٤٥) دسور

صحب ماوره‌ده عصد مخصوصلردن صرفصر حه‌علر
مولى و رمعلرى موملد ملى و د سات مدلان ا و موى
محلده صرف احمك اكحون لى رو طه‌دور حرع حركسك
احرادى حصمه فلى اجـ ك اكحون وحودى اصـلا حرك
اســدرموت موقت صم سعلاســه احرا و الف الف عصلى
وكاولى ما لو اوحى صالامه‌دن احساب حلندر

دعوب وما حاعه حطى وصمـارسه عطرآ رعى مكمحى
حرعه‌لر وما اوحجى وسحى د مـا ل حرعـ لر وما
اوحجى‌دن‌دوردنجى‌يه الح رس حرعه‌لرد ور حرعه‌لرمكى
مرسه حصمك طامحه ورمى اكحون وحـ سوملدىكى اووره
مسر حطلرى اسماسلرى ممب ادملوب ماملو آحق محله سوى

[*] يح حرعه‌سى علد ادملر

ادخول حقه اجالندر وسطی مسافه‌ده طلبح ضربه‌سنه رار
صاع آلنه‌ده دخی حمصه ره اورطور اوری مسافه‌ده انسه
طلبح ضربه‌ی Palestri بالسرا و با Patmanto باماسواله
عين ومادة اجرا اجالندر

٤٩ طباع [ ]ـ Pression حرکی ـ Ticice ونجی
Second اکمی وصصلردن حصمل طبعه اجرا ادملان
صمعدن عبارتدر [**]

«طباعه» حرکتدن مقصد، بر تصمله حصمب طبعی
مباوره حطامن ارمق واوواسطه اله مسافه هر بری عرض
تسهیل عمل مقصدیله هدق آجدرمق اکمودر

Tierce اوجنجی و Seconde اکمی وصصلردن حصه‌لی
بالملوسی مدرجاً ساعه تصنبق امدوب اوروس انجون بالاسلور
دیکر حاله حطلردن دخی اجرا اولونه‌ده و مدرجاته‌سی بودر

٥٠ Stor o ـ سعور ـ طبع دوسورمك ـ حرکه
حرکا سده اولدی کی حصه‌لی طبعی بالکز بر خطا سه

---

[*] بالنظر مذکور حرکه Devamento درلرکه هر مرحله‌ده
Dev er) تحریف سد متك بو وکدر دی)مثل نوکله‌دن آلمشدر

[**] دیکر حاله حطلردن دخی اجرا ادیله اولونسه‌ده ولمدر
طبعیسی بودر برنجی ایکنجی و ننجی‌ده مسادل حرکه
حرکات آنلره مرجحدر

اورلموب حصمل طاحصب قسم صصصص قسم هو سه طولانی
وصیرلری حرا مدلان ر مسی حرکـ ر ولنور
بوندن مقصد ا حصمل سلاحی دوسورملـ واحود
دوعصب سر آهمسه‌حی دوحسه امحی و حی محـد
کوسدرمکدر ماملوحه‌حصمل و س ماحی ور احر
امدملر
و سنه ر Sforzo – سمو و حرکـدن صکر صلا
کوسـرس ماسـلموب دوحی ن وحریه و دس حر
هللدر

١٥ جریره وما طماء جرلمی عاب کو مرسلر –
کو مر لر وروسلر حاصری ولد ىدن حرء وما طـء
حرکتی مصاب کوسىر لر ورو لر رسه مولا لمر محمی
حمرکه وطماء حرکتی وکرمدکدصکر کو مر لرلـ هر بـکی
مسمی عن رماند حر حلمد سی مارونه محوله حمرکه
وطمساعه حرکتی کمال مدلوب وحولـ لمرونه المحسه
کوسرس وحمله له ه سحوعله و وس حر مدلا که ه
وح حرکتله ماسلان وحرکملر ملا حر مما ه د مدلدکمن
صکر کی حرکتله ماسلر
١ — حمرکه ده P lestra واحو t nant I الف که‌ی
حرکتی
٢ — او ون وما دو عن کو مرسله حمله

نصفه محمى بو هر نك ه ى مدرمى سرعله مكدمكرله
مرح امدرلـ حر ه حالسملدر بونوع مرمس حركاسده عر
عر مسطم وها سنى حركادن حساب مدللدر

حصمل ملمحى هالامى ووره احرا مدهلان مرمسارده
حركات مله سط وللسدر حونكه بو حركاتله رمحى نوع
مرمسلر حرا مدملوركه بوملر لـ مكمل مرمسلر اولوب هر ر
مارر بوى اسمصاله عرب احلمدر

٥٢ رمحى نوع مرمسلر — حصمل احى محالرسه
سرعله اصاب سدرملك امحون ماسلان سط مرمسلره رمحى
نوع مرمسلر دسو [ ]

بو نوع مرمسلرى حرا مدن مماسب رمان مولالهرى
حصملسمعاملهسه وب ر فلوب وحصملـ رىطولاسدر رى
احى محله ووروس حر عمله محون حصر فكر امدر

سو صورله مرمس امدرلـ دسمى سلسرعمه موهى اولوب
علمه سدىكهدرده سمكمل مرمس حركتى حر ممس دعكمر

رمحى نوع مرمسلرلـ احر سدهه ر حوى مسكلات واردر
حونكه سمدىمه مدر كورملان ماحلمه حركاى دهمد طوعى

[ ] (Prem or aton on) ده حرا دملى مرمسلردن ولمسدن
ركمده ر مسر محصوصى ولمدمى محون ملمه طلسات حمولرمده
مولالمى اولى وور رمحى نوع مرمسلر اسمه سدك

اتحاف ايدر مبارزه وصمصك سلاحى تخالفك سرعتله تحريكى طبع حركاتنده كى امنيت دانه ومناسب زمان تحاشيله محمس مسافه‌دكى مسكلاتدن بووع تمرينلرى مسكلاه دوجار ايدر ومحى بوع تمرينلرك لمسده مهارت وا ستعداد دى مك حاوى طلى ولور

٥٣ مقرر تعليملر — Exercices conventionelles

تمام مقصدله يا ملهحى حركاتده هر بكى مبا ده مقرر مدرك حر ولنو بوبوع تعليملر (مقرر تعليملر) دستور

مقرر تعليملر مدرس محون مك زياد حاضر تمرينلردر مذكور تعليملردن مقصد مبارز و وجودك دوجار وله‌جى مسكلاتى هر بكى با د محون مساو با هسم حكمدر طلى بو سكلاتك هسى عملى ومات ولهس

مثلا تكمنكردن مرقل اولان كى مبار دن دهـا موقى اولان حصمه وسطى مسافه‌ده دعا موق ايده‌جكندن اوروں مسافه‌دن و وسلر حرسى وصمصه ولاملك دـ ه وسطى مسافه‌دن و وس وقوبل ولاملك بومساه د سر لـه بو سكلات عسم اعلس ولو بو بوع تعليملرد مقصدك عملى ولسى وهو عنه صولك درجه رماب اعلى لازمدر

٥٤ — وسطی مسافه‌دن اوروش ودوروش شکللری

شکللرده الـ ماس ولان شکللر روحه ای معدد ساقرله کوسترلمشدر

مثال ۱

مبارز «۲»	مبارز ۱
وسطی مسافه‌ده اوجنجی مبارزه وضعینی آلیر وکله باجنجی حرکاته‌د ژ صلا ر معلومات ورمکسزین حاضر ر وروس وبا دوروش ایله جله ادر اوروس زمانی حسمك دائما کچ سیر آلنجی ر زمانده اتخاذ ایملیدر کر حصم سیر الورسه با مرصك احر سندن اول با لیجی جله‌یی کلاسیده سه، وباخود اوروس زمانك باکلس اتخاذ عاده‌ده دلالك ادر	سینه‌یی دعوت وبا حاضر حطی وضعینی آلیر وجودینی اسلافله عسری بالکز قول واسطه‌سیله تمکن اولدیغی مرسه سرعتله ایکنجی سیری آلیر کووده‌یی ر لسمره قدر سله کری‌یه آلمسی کندیسه اصابت ایتدیرمامك اووره سرعتله سیر آلمه‌دن اجتناب ایملیدر

مثال ۲

وسطی مسافه‌ده ایکنجی مبارزه وضعینی آلیر	ایکنجی حاضر حطی وضعینی آلیر

ناملو بوری بوقارودن اولی اوروره بسحی سری آلیر و اساده ناملو الکر برقطعه دن و وروس ايله سرلره صولدوروده مصادمه جلندر	دورسکنی اصاراً توقف قسم سملاسنه صولش بر ح حرکته وارصول ملحی بردن کسمکسرین سرعله حقه اددرلر حسملمات بر ورودس اجرا ادر

مثال ٤

اوحصی حاته حطی وصصی الر	وسطی مساعده طلمحی حار
هو عد مطومه‌سی وحهله ردیحی سر ولمحود ردیحی ماوم ریس سری آلر هر حالده ردیحی مارم ویس سری الی دردیحی سره قطراً مرحمدر	ماعد مطومه‌سی وحهله کوکسه وما فاره بر اورویس حرا مدر
	اوورسل وردیکی سرعی معصا ناملو ده مارودن کری‌ده حصمك هولی ا لسدن طلمحی کمره ولمه طرفمساروه وصصی حد ادر

مثال ٣

طلمحی مساروه حطلده طوما	وسطی مساعده د حی حاکه حطلده طلمحی حاتا بر حرحلمه حصمك طلمحی

بکمجی سری آر	طولاسدر ری‌ر ورویی اجرا ایدر

٥٥ — کوستریش علملری

اوجمی وصمسده طورر	وجمی وصمسده طورر آرورسه کوره اساعی‌ه ر دورنس حر ایدر وبادورنسی کوسروب ناسه اورر
جمیم کوسردی نادیی وب کوسرمسه قناعوب الکرصولہ اوروسه سر آلر	وعی حاله

انجاسده مهاب اوروسه فارسو نسحی سری آلر هرکوسترسه فارسو سرلری سو استعمال امر

بو صول معمب مدعرلہ وحصمه قرارلسدرلوب استملان دعوب وبا حاله حطی وصسارله علملر باسلاسلور صولہ درجه‌ده اسعادملی ولان بوعلملرده اکی قاعده و ردر

مدعه ادن بالکز مهارله سر آلمق دکل حاملک سری آلمق لازم کلدکی کورله کورر و آلسر عرص ادن نسبه ساعه‌ی دوعری و محمس مدرلہ حصه صاساعلہ حون موحه‌له حرکت ولمحسی وحصورله کوسرنس باسه‌جسی اوکرہ‌سر

٢ قلبع ه صول ما

بو لسلر صول حه حصه محلف حصمارله حرمي
فصا سدىكى سوطمكه حاحب بوند

٥٦ و ى ساعه‌دن لسلر

ىر هرم

ما ١

ما
مرمى عو ملى لر
سا هسر سو
سه حصله ى ع
كوسىرسلر كىرمر سر ه
لر

ح
صه ى
ى بو محه حصمى
كا
سر ه P لسـ
ىلـ كوسىرلس P
سو مـ كوسىر سه
ملر له حق بولسا محه
ى حر

مر لر كوسىرسلر سمه ىه طما هلوكى
سا حركا لو فصط بما ماس ما بوللاملد
حصمك لمسى لمـ صمب مد كى ى مىحا
كوسىرسلر لا سىمال هالا لىد

مثال ٢

مخابره «ب»
تسمجی دعوت وصنعتی الر

ایکنجی وتسمجی سرلر —
نکنجی تسمجی نکنجی وبا
رنجی سرلری الر

مخابره «د»
وجمجی وصمد، طورر
مك وبا حب كوستسارله
عرض ندر ملا ناه كو بروب
نامه وبا ناه نا كوسروب
ناه وبا نا نه و وس ملار

مثال ٣

نکنجی دعوت وصنعتی لر

تسمجی نکنجی تسمجی ورنجی
سـ لری له ی حصه عسامل
ندر

وجمجی وصمی آلر
نامه كو سروب ناه و وس
نامه كو بروب فارنه اورووس
نامـه وناه كوسروب نامـه
و وس طس بوره وناحود
نا نه كو بروب نامه اورووس
ملار

مثال ٤

د دنجی دعـوب وصنعتده
بو بور

وجمجی وصمد بولور
نامه وبا بور كوسرسه عرض
ندوب نا نه ـ ع بور ـ وناه
ورووسه حته ندلور

وبا حسب كوستريلمه
ناسه وطارة كوستريلمه ناسه
اغ وره طاس وره وطاره



شكل (١٩)
كو ترسيمه آوروپ ملان عنه
راوروس احرا اندر

حال ٥

اوچنجی دعوت وضعنی آلر | اوچنجی وضعده بولنور ع بورموناماورویوس کوستر یلر



شکل (٢)

ماسه وماطس یوده لورویس | حر ده لور

ورنجي نكمحي نسحى

ورنجي سرلرى لر

مثال ٦

وجحى ءب صمى لر
امحلوسوى عى ى له و
وحمى نحى مرى

جمى وصمد بولو
لمه و حه كو نسارى
و وس حر مد

ل ٧

هلمجىما حطد ولد
مدسد كد حله
ولا حلى مرى
همو هاوسو عى ى مد
بوبه سوط سوسه نج ى وعو
حرك دكو له حسمى
وص حله ى مس عحب
حكى وكر مر

مكمحى صمد بولو
كمحى صمه عه ه
ها حمه
ى و محى
ى خ ولر
عاى هرصه له حصمه
صا كى سر به ل
لدى ه هسا بوبل
حصه ها وله لوسر سبب
سمه لى كالمد

عن مهارتده كی حصه طارسو
مادی رمرحله حصه اساس
تمكن وله مرسه، مرحلهلروی
درحهده ومرحله احرا مملد
كه دلائل ادو وحالده ر
حـوق ملمار له او مرعی
سحهماله عرب احلدر

اولكی مرحله له و مالردن هر كس معرر ملمارك ه اصوله وه مصده مى حرا مه لدكه د ر ر فكر سدا امدهسلر ا رهدن عصد حصمى ملف احلى اوله سدن و معصدر حصولی محورحركامد مطلوب مدلال سرعى ومرص محون ب ر رمان ع دكی ملكه وتمارهعى ر د احدن و مامد ن سمه هيح ر عملی و سعه اولهمار

ها ى ه صارسكرله مكر رمدررما ه رساب ومماب الحاب مدوب مسى ولال مرك حركامدن تمكى مرسه احساب مملدر سر آلمق حصوصده لروی رحه ه مب عار هدهده مداقع مالكر موقف حركته دها سرح معامله امدهسلر





اوچنجی قسم

آلتنجی فصل

حرکت مقیاسی — Tempo — هر موسیقی پارچه‌سنده بر نوع مخصوص اولوب حسی عبر جاری حرکتده جاری ایدرلر اساس اجون صور ادملی مساعد بر آت دستور طبیعی ویلی احساس هومنده وموعولان بر حوق احوالده پارچه‌نک ادوار ومراحله ناصدر همولر حرانکاره ومسمر به اولمق وره امکنه آرملر

حرکاتی صنعت پارچه‌سنه موافق بر صورتده اجرا اولنمالیدر حرانکا به ولار موسیقار مقصدی استحصال اجون هیچ بر واسطه‌یه مراجعت ایدمزلر دوغریدن دوغرویه اجرا ایدیلان موسیقار اولوب مبا وکدی سرعته حسمه صوق اجوب دسسی عراجاسی سر لمه اجا علی مقصدیله اجرا اولنور [1]

---

[1] بو نوع موسیقار (Prem er m on io) ده اجرا ایدیلی موسیقاردندر

بوده بسيط عبرضلرك اجرسى قابل دكلدر جونكه ماباور بونده بر سرعته مثلا وقفى ويا جود حصم بلسب بر فرصت ورمى مجبوريه بولان عبرضلرده مناسب بر فرصت ويره بيلير. بو حالده كى عبرضلر وسائط حربيه مراجعت بعض حصه حوى بدله حر بدلان عبرضلردر

مخلف حتى عطار ر ر اعد رله سلاحك و ستمى دعا سدمل ابدن بر حصم فارسوسنده مباور محون عبرض آتى حصمك بروصندن دمكر وصنه كمديكى ساده‌در بروصندن دمكر وصنه مكن مباورك مقصدى حصمه بر حركت مابى نسبه ولوب عرضلماسى طاكر رسرد عبارت طه حصدر

بوبلردن كلاسيك مه كوه عبرض ملرى مستمكى قرى بلك سوكدر جونكه حر مكاره حرا بدلان عبرضلارده عبرض وما سلك هنى عكى نسنده دمكرينه عبرض ابى حصمك حركاته مانعدر

اسه انكستى خالده حر بدلى عبرضلره (Tempo) دمكى عبرضلر مه ولنور

٥٨ عبروده‌لى عبرضلر بوندن اوليكى محسده حر مكاره حر بدلان عبرضلر سوتلمس بدى سمدى بسب ده بوكى عبرضلرك هوعه طرملرى مصالح ايده حككنز

شودهكى تمرينلر تا خصمى عدم احضارى و حركته احضار ايتمهلى ساعد و زمان تمرين بولمق و ماخوذ خصمك وضعيتلرينى تمرينى ايتمكدن دوشوروب اصولى دقيقهده اجرا ايدهجك تمرينلره دوشور

نوعه آتى حالات رجعى حالى اراده ايتمكده در

ب ـ خصمك دعوت وضعى ويرسه

ـ مثلا مبارزه اتكيسى دعوتدن سهنى رجعى وضعى دعوه ويا اوضعيدن تكيسى ويا دورتنجى دعوه كيدمكى اساده تك دعوت وضعى اكمال ايتمدن ركوسمرسله تمرين اجرا ايدلور

ج ـ خصمك حاجه خطى ويرسه

ـ طلبهلر حاسنى اوروره اكى ماسحك روى خصمك آحق عليه اصابت سدرمك اوروره موبارزه طالدرلدى اساده ر cavation ـ طواسون ايله حمله ايدهرك ر تمرين اجرا ايدلور

د ـ خصمك مبارزه خطنهكى طلبهى اوروره

خصم ر دعوت وه حاجه خطدن طلبهى مبارزه خطنه اوريدى ايده آتسرى خصمه ر حرعه ويا filo ـ فلو ايله ر تمرين اجرا ايدلو

ـ بو نوع تمرينلرك طلبهى بالكز درس اولهرق اجرا اولنمدقجه (Assaut ـ اوتون) محوسمت مبارزهده اهميت مخصوصه حوق العادهسى واردر

— چونكه هر هدف خصمنده بر ضربه مساعد زمانلر سمدی
سان ایدیلان حاللرده اولدیغی کی مختلف وحوق ایسه ده بونوع
طلملر مجبوری صول درجه دها آلدروب مامحی ضربی
اوجه دوشوركاحمار ایدرك بر صلرك وسعت كامله بر حرسی
علم ایدر بو مرصلرك مك صول نقطه اجراسه دقت اولملدر
— والحاصل ضرب ایچون مساعد زمانی محاسبه‌كی اهمیت
وموقعیت بوكی طملرك كمرقى لسله مدرجاً القا ایدملر

٥٩ — Tempo حرف معاهده مرقف — ضربی احل
اوروه بك ولنان حصه‌دارسو احر ایدیلان اوروش ودورمشاره
(حطه معاهده حركات) دسور

(حطه معاهده — tempo) دمكی حركات صووت احر لرسه
مطراً active ویا passive ولورلر passive ولانلر بولوردر

١ — وقف دورسی — coup d arrêt
٢ — قوله وروش—ورقعه‌اوروش — coup de manchette
٣ — معاں وروسلرده‌بوقف‌دورسی—apout tata آوساما
active اولانلر سوبلردر

١—(حطه معاهده temp)ده cavation طواسورو ای‌مساف
حركات

ب— » » » وقف‌دورسی‌و ی‌مسف عدن‌حركات
ج— » » » قوله اوروش » » »
د— » » » apountata » » » »

اکر حصمك برصسله ورار عس رمانده اوروس ویا دورس اجرا ادملورسه حرکت قطعح (contro حمله مسرقه)



شکل (٢١)

اولور بوحالده حصمك اوروسدن اول اجرا اندلان اوروسی

صاغلی خصمك قلیجی دار بر طرفه خصمی اووره
سرعتله کری صچرااسلور وياخود خصمك صول اوروسی



شكل (۲۲)
اولجه مرتب ادملان اصول موجهه (يومب دورتسه)
يومب اهللندر

صنعت مباروزه حمله نظردن (contro — حمله سریعه) دن اصناف احدن لازمکلوب بوده اورلمسری اوزی قاعده حمله سه مطابقدر

(حمله مسریعه — contro) دن حساب ایچون صنعت مباروزه یه مخصوص اصوللری وکره‌مز بوماده حصه‌ده مفصلاً بحث مذکورمده ذکر ولمحسدن بوراده اوزون اورادی‌ه اصاحه حاج مس احامسدر

٦٠ ضرب معاهده — ضرب توقف — Coup d'arrêt — کوسترشه الرولان حصه‌ها سو حر ادملان‌دورمسه — ضرب ولنور [١]

ضربه توقفه با رکوسترشه ولنود یکی کوسترشه الرولان حصه هارسو کوسترسی مسافت وروس توقف مسلک اوروره احرا ادملمر

زیرا کوسترس مسافت احرا ادملان حمله معاهده ضربه توقفه‌لک صورت احراسی کوسترر بوجه‌ه ی جدول دلته مصب مللدر

[١] اکر ضر توقفه طدی رکوسترشه‌طوسو حرا ادملورسه حمله حکمرین باکر صباح آکی ر اورلسه‌عصومانده حر اولنوب اکر حصه مسدد کوسترسلرله صرس حمله اسدرسه وازمان حصه‌ک الروقسی مبع احاله اوروره هور سله حس ومانده حمله ادملور

مثال ١

محصی	معلم
امکسی دعوت وصمی آلر	١ ـ حرک ماسه اوروس کوسترسه المرولوب
معلم کوسترس مادبی آساده ـ محصی آساسی‌به ر دورسه حه ادر	٢ ـ حرک ماه ورمی اسرسه‌ده بو ساده حصمك آحق عطاری سر ادن صربه وقعه ـ اصاسه مانع اولور

مثال ٢

سمی دعوت وصمی آلر	١ ـ حرک ماه اوروس کوسترسه المرولوب
معلمك کوستر[illegible]رسو بوقاروه دورسه حه ادر	٢ ـ حرک ماسه اورمی اسرسه‌ده حصمك صربه وقعه‌ی ـ ماسه‌اوروس حرکسك‌احراسه مانع ولور

مثال ٣

وحعی حاعه حطی وصمی آلر	١ ـ حرک اع‌بوره‌اوروس کوسترسه المرولوب

معلمك كوسترديكى طورشو الحروه دورسنه حمله ايدر	٢ ــ نجى حركت حصمك وجهى سوى آله جق حساب ايدرك آساغيه دورس اجراسى استرسه‌ده موفق اولهمز

انكجى كوسترديكى مصاف اجرا ايدلان حمله مساعده‌ده ضربه بوغمه‌لك صورت اجراسى كوستر روحه‌آى حدول مقصده كافيدر

مثال ١

تلميذ	معلم
انكجى دعوت وضعنى آلير	١ ــ حركت
نسجى سرى آلير	طسه وياه ووروس كوسترسه
حصمك فن كوسترنى	طورولوب طسه وورسه حركه
اووروسه بوقاروه بر دورس	حاضر ورمكله اسر ىده حصمك
اجرا ايدر	بوغمه دورسى حركه مانع اولور

مثال ٢

نسجى دعوت وضعنى آلير	١ ــ حركت
انكجى سرى آلير	ماه طسه اووروس كوسترسه
حصمك فن كوسترنى	الدوتلوب ماطور ى استرسه
اووروسه آساغيه بر دورس	ده حصمك طلحه حاضرى
اجرا ايدر	اوورسه موفق اولهمز

بو صقلو وقفه دوروشلرنده رقيبه كوستريلن طارسو آلتى لار كلاك سر وقفه دوروشى ايله صرح ايدلور عموم حركات بر درجه‌يه قدر Cavazion — طاوسون حركتنه مشابهدر كوستريلرك عددى قدر زلده ولورسه ولسون وقفه دوروشى صول اوروسه عدم اعتلدر بوك ايچون صول اوروسنده حطى هامى كماف ايدر

بو طاوود كى زمعدارده كوبر الانسالر وقفه دوروشلرى ايچون رعوبه ولوب مذكور دوروشلرك صول وروسى بوقفه حلارمكلدبكى قاعد ساسى بى وبولمامه ى معدود وصورلردن اجرا ايدلملدر

اكر خصم ماسه وماماه اوروس رسه ايچ طرفه بر وروسه حطهى اشكال اجلك مجاب مدرسه بو حالده (contro — حطه مسترقه)دن احساب حطه عبر قابلدر مثلا ماسه كوستروب صوله — كوكسه اورمق كبى

مكدن وبلده كوستريلر ماسلدى قدر ده ملره طارسو وقفه دوروشى موفق نكلدر حوبكه خصمك آچيق محللرى تعيين حطه كسب مشكلات ايدر بوكى حالده رقيبى كوستريلنده سدطه بر دوروشه حطه حطه واحود موله ورمق واسنده مرصه مدطهحكى وحهله كرىه صحرمق لازمدر

٦١ نجی مقاله — قوللانیش — Coup de main

chette — برچوق کوسترمه‌لر ایله خصمی اشغال ایدن بر مبارزه طارسو سرانجامده بر عامل اولمقده‌در. بو حرکتده کورولدیکی اوزره اکثریا خصم مولی‌آچه‌جقدن بو مقصد ... طارسو حمله حالنده — مولده اوروش حرکی استعمال اولنور. مولده و ویرش حرکی یا coupé حرکتی ویره‌رک ویرولور. و بو ماخوذ حالی ویروشکی استعمال ایدیلور بالکه‌ر وصف ویرسه‌لر. ویلد بی کی ر بده طالموب خصمک ویروشی دوره یا بری خارجه خصمی ... کریه صحر ی لازمدر. بو مطلو ویرش و و وسلر (ضربه وله — coup d'avant) تسمیه اولنور. بونا مستعمل مولق اوستد اوروش ایسه ده حرکتک سرعتله حر سه وجهله سوکلکده طارسو ... و بو دکلد. بالعکس مولق اله ویا طلسه اوروش ضرب جلدر. حونکه صاحب مولای ولمله‌راز وحر بلا اشکال سردیدی لنور.

حمله معاهده مولده ویروش حرکاتی کوستره‌رک روحه‌ای حدوق ... استعمالی مقصدی بر دوجه ماسه کافیدر.

مثال ۹

معلم	تلمیذ
ماسه کو برسی — ماده ویا ماسه طارمه ویروش بله تمرین ایدر	مکیجی دعوت وصمتی امر تمرین اسده حصملک

معلم محصی‌ی حصمه‌مطاس
رصورمه رسرعصوی لباده
اله آحی محصره ورمدی
سرعله رماده ممدوده کری
صحر سه حار حل محوں‌ماحله
حرکانی سوں مرعصه حر
حلد

مولک طس طرمه اوروس
ماسلور عس رماد حرحله
ماسه و وس‌دحی حر مدلو
مول محوں لمعصلی ولوحهه
بوکه له طبی حصمك مولله
حاصر و وسدصکره‌مولك
حرکی طل مطلوب حرکته
وم له وکرمدں طری‌ه
ما م حرحله وحدی وصصه
عودب مدر (مول‌بر ردوکلسدر)
کر حی ر محل
ولمدسدطولانی و وحهه
موله وروس حرس مامل
ولمرسه درسك سعاسد
ساعدں‌وطاری‌ه‌موله ورروس
حر مدله‌سلدیکی طلعطك
رس مورله حصمك مولك
الحه دمر ورروس حرا مدلور

مثال ۲

ملمه کوسرلسه ماه ـ
ایچ موره کوسرلسه ماه‌معرص
امد

وحص دعوب وصصی
الر

قلحی ﺭ — cavalson
طوسون حرکتـــه حصمك
قلحی الـدن چکرولـحصمك



شکل (٢٢)
قوتلك بوطور سه صوقش صاعه
دوعری رلوروپی حرا ضر

مثال ۳

ملسه کو مرتسه ها ہ | وحمحی عوب وصملی
ہ ص ط | لر



شکل (

ع و ہو
| لدی کی سہ ح حر

ايدەرك قولك الحده و بو صره‌ده
الكرى‌يه سوحه اولديني حالده
ورووس اجرا ايدەلر

مثال ٤

طلس بوره اوورووس كوستر
سله اساسى‌يه دوره‌رك تعرض
اجرا ايدر

دردنجى دعوت وصممى آلير
حصمك قوله قى‌براوورووس
اجرا ايدوب ايكنجى وصممى
آلير

مثال ٥

ماه كوسترسله ماسه وما
آساسى‌يه دوره‌رك برسله
ماسه تعرض ايدر

بشنجى دعوت وصممى آلير
حصمك قوله بوقارىدن
بر قوله ورووس اجرا ايدوب
دوغرى‌وجه ــــ وصممى
آلير

٦٢ Apountata ـ آبونتاتا ـ مثال اوروسلرده صيره
بوقعه ـ كوستر سله مقابل ورووس اجرا ايتملى اسعال و مارره
مارسو اجرا ايدملك بوقعه دور بيدن ء آبونتاتا اولوب سوال
اجراسى بوقدر اولكى صيره بوقعه‌ده كوسترلديكى كى
بونجه آتى جدول‌دكى Apountata ـ آبونتاتا حركاته مثالدر

مثال ١

م

نسخى برى لوب ماه
كوسونسه ما ه ور ن وردوس
احر هد ه ل و وس
حر مدر

طلبه

لمسه وروسه حام بولان
هرمى ر مرص حركى سافب
كوسدوس احر محور حصم
فلنجى ما ــ مى آمر آ مى
فلنجك وحى امى‌ه سدر لوب
بوس‌وى حى مكى وسه ه
كمرملر كووده‌ى كروه
و صباح آماهه دحى ره
ورارى حصمك اوروں لمسه
اوروسى بوجب حمل محوں
بوطارى‌ه ردوروس حر
مدر

مثال ٢

امكسى مرله دعه مدوب
ما ه وماه كوسرسه معساه
امدر

ماه اوروسه حام بولان
هرمى ر مرص حركى‌مدهب
حصم كوسرسه ملسلاو
ماسلامى حلهده ر ر كووده‌ى
كرى آله ى وصباح آماهه ره
اوره‌رى آساهى‌ه ر دوريس
حرا امدر

مثال ٣

اوچنجی مرتبه مدهشه
اطوب آساییه و بوطاری یه
دوردنس کوسترسه معاطه‌ادر

طمس‌ور اوروسه‌حام‌بولان
وعرص حرکتی مساف
بوطاری‌یه دوردنس احرا
ادر

مثال ٤

برنجی مرتبه مدهشه
اطوب ملی کوسترسی
اطه ملمه اورمی مسر

انحری‌اورورسه‌حام‌بولان
وعرص حرکتی مساف
حصمك کوسترسی ادره
باروه دوردنس احر ادر

٦٣ محو مساعد — (tempo) د Cavat on — طواسون
حصمك طبحه طارسو معاطهه وسطه اولان بر حرکتدر
طواسون حصمك طبحك حرکتی مثال ادر چونکه مبارز
بوحرکتله کندی حصمك طبحی نامرمن دورلور

اکر طبح مبارز حطند بوسدعی حالده حصم ولحه
صرف ادملان حرکه طساعه و Sforzo حرکتلرله طبحه
نامر عطمی احراته قالمسهجی ولورسه آکا طارسو tempo
حله معساطهده cavatmea سطواسون نا اولور بولك محون

قلیجک اوجی خصمک قلیجندن کمال مهارتله طولاشدیرلوب
عینی زمانده خصمک اچیق نقطه‌سنه دوز ویا دورتمه حمله
ایدیلور. قاعده مذکور حرکتک حرسنده حمله اجرا انجاب
ایدر. حالبوکه مبارز کیرمه نامنی حرکاتده کیرسه دوغرو
بر حمله ایله حکمندن وسوحیله فطرا دیگر مبارز وجودیک
وضعیتی دکیشدیرمکسزین حمله و دوز ویا دورتمه نامیله
ایدر حکمندن حمله‌دن صرف‌نظر ایدر.

قلیچی جانی اوزره طولانلر بونه ده فارسوجه معامله‌ده
Cavation طولاشدیرمه نامیله بو حرکت صنعت‌مبارزه‌ده اکثریتله
مستعملدر. حونکه قلیچ علیه وقوعبولان حرکاته فارسو ور
ر معامله اولوب بوجهت ایکی وجه مختلف صورتده tempo
ـ به موده طولاشدیرمه نامیله ١ـ Cavation ـ طولاشدیرمه
(دورتمه) ٢ـ Coupé ٣ـ دورون وروس ...در

وجه طرزدن ایکنجیسی اولانی واسمللسی Coupé طرزنده‌کیدر
حونکه بوجوی خصوصانده عینی وجهله استعمال ایدیلمکدلر

مثال ١

معلم	طلبه
وضعیتی حربه حرکتیله طولور	قلیچ‌ویا یحطه طولور حربه‌ی طولاشدیرمه‌ری حصمک قلیچی الندن تجریده دوور

مثال ٢

آشاغی دوردنجی حریفه حرکتله ایدرلر

برنجیده اولدیغی کبی حریفڭ طولاشدیرمه‌سی خصمك قلیجی آلتدن الکری‌یه دوردر

مثال ٣

یا دوردنجی وبا طباقه حرکتی اجرا ایدر

قلیجی آشاغیده طوتار یوقاری‌یه بر cavation ـــقاواسیون ایله خصمك قلیجندن قورتلور

مثال ٤

برنجی طباقه حرکتی اجرا ایدر

اوچنجی مثالده اولدیغی کبی خصمك قلیجك یوقاریسندن کچه‌رك آشاغی‌یه cavation ـــقاواسیون ایله خصمك قلیجندن قلیجی قورتارر

مثال ٥

Coupé حرکتی ایله Cavation ـــ قاواسیون

اوچنجی یا دوردنجی حریفه وبا طباقه حرکتی اجرا ایدر

قلیجی یوقاریده طوتار یوقاری اوچنجی وضعیتده اولدیغی حالده صاغ کوز اسنه متنده قلیجی کری‌یه چکوب

حصمك طلعه‌ده‌كاسندن قورتارلمه
دفعدن صكره ماسه قوله الخ
اوردوس طلار

مثال ٦

اورون اوروسه — Cavation — قاواسون

حصمك طلعنی وصعنی حطلده حاقی ذكرله اجرولر	طلعنی بوقارمده‌ده طوتار دعلی برحرجله حصمك
	طلعنی قورتاراری اوررمدن ع بوره كوكسه مارمه ورلبور

مثال ۷

دوردنجی حرکه حرکسله اجرولر	آ نجی مسافه‌ده وارد بی کی خارجی برحرجله حصمك حرکه‌سندن‌قورتلوب‌وحصمك طلعنی اوررمدن‌کره‌رك طلس بوره ماسه اورلور

مثال ۸

اکنجی‌وصعنده حصمك طلعنی حاقی ذكرله اجرولر	طلعنی آساغی‌ده طوتار طلس بوره ووروس — وصعه — وبا ماسه اوروس اورون وبا ع بوره اوروس اورون اوروسلرله حصمك طلعندن قورتارلر

مثال ٩

سكزنجى مسافه اولديغى كى ماه ابتى برحركه حصول ملنجى اووروش آسنره رى موردادر	برنجده طنانه حركته ملرولر

سه — جمله معاملەدەكى حركاتى حصله وكرعلى محون حصصه وبى بر طرزده كرده تعلم جلندر حصم سه حركاتى كال سرعنه وسدنه نصب جلندر وجمله معاملەنى مال ار صرمددە كند سه اصاب سدرملندر بو حالده موله و وس موقف دورنسى و tempo — همو ملوسوى ده حصم سامردەسلر

٦٤ مكمجى بوع سرسلر — حصمك مقصدى وكرعلى ن ماسلان حركاتدن عبارتدر بو حركاته حصمك حطار ومى حركتلرى اصاد سدمكى كلاوب ا كا كو ملو نى محودر

كمجى بوع سرس حركاته انكى كسى مسده احرا مدملان ا ده مدن ول حر ادملان سوى لحس حركاتى كـ د دسمك وصصب وبوى لمه دن عحارەده ماسلاسهمدنى كى مصدى و وسطه حاصەسى معلوم اولسان دسمه دحى سرس ملر حرسحصك ماروەده ا كرمه ماندى حركاتى

خصوصی صورتده تعالی و یا ترس آسته‌جه‌کی سرعتی
ومدافعه‌ده خصوصی عادتی واردر بونلر اوروشك مدهشه
نظامی ایدر جونکه مبارزلردن هربری الك اوروشی فراغته
عرب ایدرلر

بونلر مبارزه نیزه‌سی خصوصی اجرا ایدن اول حصمك
مقصدی عادتی وصف خطالری کسه عرب اجلدرکی
الك مرصده طلحی حصمه اصابت ایدرولك حصمك هوه
موصعنی کسر ایسون وهم بازر دحی الك صباتی ایله
اجمك عرب اجلدر

مثال ١

معلم	طلبه
انکنجی دعوت وضعنی آلر	نامه اوروش کوسترنسه آلورلر
نامه اوروش کوسترنسه فارسو آساغی بوقف دورنسی احرا ایدر	وضع دورنسی انکنجی برنجی ترس سرله مدافعه ایدوب بونه بوره اوروش ایله مقابله ایدلور

مثال ٢

معلم	طلبه
برنجی دعوت وضعنی آلر	نامه کوسترنسه آلورلر
قول اوروب عسکری‌به صچرار	اوچنجی سرله مدافعه ایدوب خصم کری‌به صچرارکن طلحی اصابت ایدرملك اوزون

	تکی حریفه اوروب حقه ایله مقابل ووروش اجرا ایدر وبالحود جسم ربا ه مقدرده کری‌یه چکلمش بسمرده ایکن ایدن‌سکره حقی palestra بالسر pati a to باماسو ایله تکرار شمرلمکدن عبارت ایدر

مثال ٣

طلبه‌ی بوطاریده طوبار باسه اوروسیله باواسوبه وبا طلساری‌یه دوریله حریفه‌ی دفع ایدر	در عکس حریفه حرکتیله اید ولر تسحی و وضعی سرله مدعمه ضوب انجاب ایدر مقابل حرکاتی اجرا ایلندر

مثال ٤

طلبه‌ی بوطاریده طوبار اکمحی سرله مدافعه اندوب باسه اوروسیله مقابله ایدر	سول مسافه‌ی محافظه ایدرک حریفه وباه ووروسیله عرض ایدر تسحی سرله ادعمه ایدوب حقه وضعنده ظاهری مقابل اوروش ایلر

---

٦٥ • Controtempo ـ ضدّ معاند ـ معاند ـ حمله‌ء معانده‌ده
باشلایان توقف دورتسی وقوعه وروسلره سرکلی وبعده معانده
اجلنه اجون باشلایان حرکته نسبه اولنور

اکر خصم برم طرفمزدن اتکیجی نوع تعرض اجرا ایدلمسنی
فکرله اوروس برنه برکوستریس سارسه اکا قارشو با مخالف
ایدرسیلر آلنور وباخود temp به وحرکتیله معانده ایدلور

بو مقابلو tempo بمنو حرکاسنه مخصوص براتک دفعه موقع
اوله‌بیلیر چونکه خصم اکا قارشو احتیاطا حرکت ایتمکه مجبور
اولور ایسه مبارزلر حول مذکوره‌نک حساب ایدوله برجوق
دوشوعملر ایله آنلری با بر بر بر قوللرکه اصول مبارزه‌ده‌کی
مهارت یوملش عبارتدر

مثال ١

معلم	تلمیذ
اسلحه‌یه توقف دورتسی اجرا ایدر	ماسه اوروس کوستریسه بلرولر کری صحراسنه توقف دورتسنی بوزسلوبه عین زمانده هوله اوروس اجرا ایدر بوقارمدن (coupé) حرکتیله بو حالده خصم حمله ایدرکی اکا اصابت ایدرلیش اولور

مثال ۲

انگری‌یه مولد ورر	قع نو و وس کوسر سه ارولر coupé حرکسه‌بو یو‌دوما وب حصم سلاحی دکر جهه کمردکی ساد مولی وورسه coupé حرکتی کان ند

مثال ۳

یکسجی حاله حطی وصصده ولور اساعی‌یوه‌ب‌دوره‌سی کوسروب باسه ورر (ورون)	ما وروس کوسرمسه ارولر بوعب ورسك کوسرسی وورسه بوعاری‌یه دورر وبو وسط به وروں‌یا و وس حرکتی ابطال ید

مثال ٤

اوحنجی حاله‌حطی وصصده ولور بوعاری دورس کوسروب حصمك وححی سوی اله حتی حساف ند رل اساعی‌یه cavation سار	ساعی‌یه وروس کوسرسه بارولر حصمك بوعا ی و س کوسرسی ور سه ساعی‌یه دورر وبو وسطه به ساعی‌یه cavation مولی سد ید

مثال ٥

مكمحى حايه حطى وصه
بولنو
ساحى‌يه بوصف و يسى
كو مر ب و و و)

ماسه و ں كوسترمسه
ملر لر
حصمك بوصف و يسى
كوسترسه ها سوموك‌بوها نسه
(oupé) ه‌عن ماند كرى‌ه
صحره ه ى و س حر ند

ل ٦

وحمحى عوب وصصى لر
بوها مدن عسوله س
كوس oupé حصمك
سترى‌حساب ند لـ ساعى
ها سون

وحمحى ص صدن ه
كوسترسه ملرولر
وله و وس‌كوستر ى
سه و سه حله ند
بو سطه هحصمك هاو سو
عدم حدوب ى مع ند

مثال ٧

مكمحى وصصد بولنو
ى‌يه بوصف و يسى
كوسروب بوها ى‌يه هاو سون
سا

حمحى وصصدن ماسه
و ون كوسترسه ملرولر
حصمك كو مرسى و سه
بوها ى‌يه و

مر حه كا لـ حله كر سلمسى محون سو حركاتك
حه ند حه حصاى محاب ند

Controtempo نامی مقصدیله عرض‌ایدر سدیله عرض ایدرك خصمی وضع دوری مانعه حاضر بولنیر که وضع دورینك خصم طرفندن دوقیله جرا ایدیله‌حکمه عکس نسبه انکسر نوع — عرضه قالمرب کا فارسو سو ایلملدر و حالده — معلم controtempo حرکاتك ایچه وکره سلی ایچون Tempo — حکه معاملهد کو مرسلر ساو و صول مرسده وصل ولی ایچون هر حرکت کمال دقتله جر بدلملدر مخصی ر ی (Tempo بك مطری وعملی ر صورتده مختلف طرزده استعمالنه کمال مدیلو

ر سامنسب بك مطرد رحوی‌بوطاری وعوبو کلامری وعس رماند طلسی سدیکی ی رصا ر حی حر مدمحکی بالجمله حرکاتی وصدده ماه‌سلمك وهردرلو مرصلر فارسو سلمر و ما . ولعی اووره عحاب مدن سرعب قوی ما ی سمحصاله حرب حلندر





يدنجى فصل

٦٦ سماره بو Scandagho نوعنده، ده ده ــ حصمك
ــ كرك مدهمه وكركه تمرص وا tempo حركاتى ولسون ــ
دى ر حركنه ره معانه اجك ابتــدنكى اكلاق فكرنه
تمرصدن ول حرا اىدملان عموم حركاته تمر اولنور بوحركى
طرد تمرص نصف اسدكدمده مادور بو واسطه ابله كدى
مەمدى سر ادوب محاب ادن ر رمادە تمرص آى اتحاق
اكون دحى سرسب قالەحصدن مرصورله لرمدر
(بوملاه ــ ودەمەسه) حركى روحهه اى نعلم ادملور
معلم مادوره وصمى آلوب حسم كى حرك ادر محمىه
مى مرصدن اول . محلف حركاتى كندىسى اوورسه احرا
ادملرك محرمه ودەمەسى سوملر مىلا محمى ر كوســرمسه
املرولر واحود مسلمك طلمحه مرص ادره وطاملرولره بوملرك
كاهەسى حصى دەمەلك احداوى اكلامق اقتضا ايدر اكر معلم
محمىلك بو وحهله حركاتى موافق كوررسه تمرص حركاسىه
بول احك مرمى وحركىه مصب ادر

معلم ســر لـ حی کی کو و ســه tempo –
کوسردسه عرص مد کر معلم ووقت دو سی وبا موله



(سکل ۲)

د وس حر مد حلہ کی کو سو سه و سلہ مکسی ووع

مرصه طرولر ا مدم صصی ل حمو سه تمرصد کی
سرء ئه طبحی صاب مکه برب لد



(سکل ٢)

کسی وص سد نحی‌ه سمدی هد وکردمکی حرکاتی
کر سدر بولر ن صکه aa aq ا لا

مثال ۱

معلم	طلبه
مکتبجی صه و و	س س کو
موصف سی ند	مکتبجی‌وع مرصهسدله
ی موصف سی حر	لر لر مکتبجی هدصه
ند صاسه ساعد ند	ند سه کو معاله
	ند

مثال ۲

طلبجی حصه ما	حیرعه حرکسله م
موما ی‌حطد طوبو m	ند
ما و لهم ند ند	سه عه حر ند سدله
سدف سرعله mp	مرص mp سو
ممبوما موی حر ند ب	ما سه‌سر و
کندسه صا سد	معاله ند

۳

وحصی عوب وصه	کوسر له م ند
طو و موله وس‌مقصدی	ند
عا ند	مکتبجی وع ده صله
موله س کالی‌عمد	کسر له له مر لوب
طلبه‌ه سه ی معصب محو	له سی حمحی له
کری‌ه صحر	ند ب یکا حصصه
	نسه کمله محو لرو

کندیسه اصابت ایدور	مبحرا هری ماه ــ ملسه ــ فاره کوستریله مرصی مکرارا در

مثال ٤

هرمی ردعوت وضعیتی آلیر ر وما ایکی‌سرآله‌حصی اعا مدر کندیسه اصابت ایدور	مل کوستریش مرصی اعا ایدر مل وما حصب کوستریشه سرعته مرص ایدر

مثال ٥

فلحی عرمحرك وله‌رو مبارزه حمله ده طوبار کندیسه اصابت ایدور	حمرته حرکتی اعا ایدر رمحی نوع مرصسه حمرته دورتس وما هدفه اصابت ایحون tempo نی ای اخطار ایدر

مثال ٦

وضعی وضعده طورور tempo ده کوستریش مرصی اعا ایدر مرص حرا ایدر	مکمحی دعوت وضعی آلیر سدمله دعوتی مکرار ایدر بوقف دوریشی احرا ایدر

مثال ٧

مکمحی وضعده طورور tempo ده کوستریش بوقف دورتس وماه اوروس ٤ ایدر ملسه اوروس و بوقف ده رتس کوستریشی احرا ایدر	ماه کوستریش طار ملمك بوقف دوریشی اورورسه بوقاری ه بوقف دوریشی احرا ایدر

—

٦٧ [١] Assaut ــ قليج ووروشى ــ شمدى‌يه قدر طلبه
ذكر ايدلان عموم حركاتى سوق طبيعى ايله حربه منسوب
مبارزه نظريه‌سى دخى وضع ولنمشدر. معلم assaut ــ قليج ووروشى
حاضرلقلرى كوستر ويكى درسلرده معلم، طلبه‌نك فكرينه
منصب اولدوب مركب حركاتك حراسى تسهيل ايدر

بو درسلرده طلبه عادتا شديكى حركاتى تصحيح
وحصالرى اكمال ايده‌رك سرعت مبالى كسديكنه بر قاچ
باسلاو معلم سه طلبه‌نك شديد خصوصه‌لرى اوكره‌نوب
طلبه‌نك آرزوسى و شديد وجودينى نظر مطالعه‌يه الەرق
دكاسه موجى طرزده، و آنجق سمالە محبور ولور باسلان
خطالرى تصحيح ايله حركاتك صحه‌لرى كوسترر. بوندن
طلبه اكثريته (Tempo ــ تمپو) حركاتى سماله ميال‌ايدر
بوكى حركت ساع وجهه‌ى لمه‌يه اكلاه‌رق (Tempo ــ تمپو)
حركاتك سو سمان احلامسى آلره وكره‌مز طلبه‌نك
اوبوى تسهيل ايدك ور. بو قصد دوريشى بر ربا، عوللاه‌رق
طلبه‌ى مورهوعالى، مرصى بر سرلرله مطلق احتمال
وسطى رسرعته عاليه احلدركه طلبه مبارزه وصيه‌يه دعوت
ايده‌ملسون. هرحالده ظهار ديكى شديد خصوصه‌سى
منحصيقطر حاله‌يه آله وعموم بو قد اسه‌لرى وكره‌جكدر

[١] اوچى دوكه‌لى كسر طلعرقه مبارزه حصه‌ى صور عك
دكمكدر .

عدو تمکن ایتمش مستحکم حاله گلمدن بو وجهله احتیاطاً حرکت
ایدیلورسه مثلا عدونک کثیر ایدیلوب هر موقعده حائل
گلر بو صورتله طلبه اولان منی ترتیب حرکاتی
عزم قطعی ایله اجرایه حاضر و علماری ترتیبله طلبه
مساره حقه مالکدر

Assaut — فتح ووروش — کثیر و وحی دوکه‌لی طعنلرله
یا لان بو مثالده طلبه جسمی فتح ایتمه سنک
عدولارک‌لان علومی ادعی بولنملیدر

بو حالده (Assaut — فتح ووروش) تک کلمه سنده‌کی
محاربه‌نی صور محاربه‌لرک د حسه عدولرک‌ده معلومات
حصه‌لری وده کی سلاره احتیاج بولندقلری میدانه
چیقارر بو مثلمالرده مارول محدثه قطعه‌ده‌کی سبب،
وسرعت سعالی ضمنده مجعوب لری صمنده صرح ایده‌رک برسه
کورمامش برقوه طارسو استعمال ایله عله جمکه حاضرلنمیلیدر
حوکه حرکاته مده بو سبب محاربه عن مقصده
مستعداً اجرا ایدلسه ـــدر ... ده مهارت ورون ر تحصیل
ایله سو رحمه موجوددر

٦٨ قواعد عمومیه — ... را لی محور عمی ومامر
محاذب محصلرله محاربه جلدر آرماص اولانلر ایله محاربه‌ده
اوکره سلان سلر ر ی محاور طارسوسنده تطبیق ایدیلور

چونکه هر مبارز شمشیرنی مستکاً ابراز ایدر ، بو واسطه
ایله اك حرکت واعتدالی محافظه ایتمك آلسور که
بوده خصمی دلمجه جهتدن محافظه ایدر طبعاً سباکی
ودوسوزلی اولنلر هیچ بر وقتده مبارزهده محل احتوب
عملیرجمسه طاورانمه جملری کی مجهول اولنلر ، طبع
مبارزهده دخلی حرکت ایدهمزلر

حطالری کسمه سی بعد (طبع وبوی — Assaut)
ده بك حائز ظلی اولور آلدی (طبع ضربهلری — Touche)
کرلکه سی ایدر وکیدی حیل کوسترمك ایچون ناولاده
والعسور حالبوکه اصل بر مبارز هیچ بر وقتده بوکی سیاره
اصلا مرل احتوب حدهمی اظهاردن کرو طورماز ، و بو وسطه
ایله ضرب حسه هیچ بر صورتله حیل کلز طاحدیبی بر خصم
طارسوسنده طوران بر مبارز اولا ایك برسه مصومسی کندر
ملی ، بعده اکا کوره حرکت ایتملیدر روز برمبارز طارسوسنده
اوراق مسافهیی محافظه احتوب موقع وروسار استعمال ایتملیدر
صنوی قابل و حائز مؤثر اولمیان بر خصمه طارسیر حمله ایله
آنی ضربه سوق ایدوب حائز مؤثر اولان خصمه طارسودهی
حربه ، کوسترسلر و (فلو — filo) لر استعمال ایتملیدر
مبارزهده مهارت حطاط نظر بعد [١] (Tempsale)لره طارسو

[١] ده سو حرکاتی زمانده استعمال ایدملمه حرکت مذکورهده
اختصاص پیدا ایتمك ایجاب ایدر دستور

انکیمحی‌نوع مرس‌مولایعلدر حوی مرص مدن حصمه کرسه
مرص هدطوب حـ ی مداصه‌ه ا سمس ولبلری دحی مرصه
سوق علدر ما ره ل ی ر حه حصمك صر وسکوی
رمع حمکدر و وسطه ه حصم دوسوعکسری سوق طسی
ه حرکاں حر ه فالعصو عصی ر حصمه علیه د عا
مولاند سکوب ه عصمك عر فال سلاب حو صدمدر
(Assaut وون) ماسلامه‌دن ول سلاحی نوحه مماسه علدر
ور ی مساه د رمحی وصصدمه حد موح هدطور ماور ه
ماسلامردن ول سلاملاسمی وحام ما سه الصممی ر
ر ر کند ما ره وصمی لدهد عسکر ما رلر مکدکرلرسه
دف حمکه عحو دورلر ما ر هی فی ر ملاحط دهطولاری
مطل هلرةوما ه ماسد سورد ولمر موسو هدرعری
عصدی مدمصف رحصم‌فارسوسده بو هوی مکر ا اظهاره
ملساملت محاب مدوب ووی عکی مرسه حامه حالسملدر
حصمك اوتوسدن مکاب عمك (حی مها ی ولسـ سه)
ماکلس ر حرکند کمدی عصای سر محون هی ر ووی
نورماملد (A a t وو) صدب‌محا مسی ولوب ر دها
دکلدر سه‌سروفحرا ی‌سلو م عاسد و ما ر فا سو
صول رحه‌د دساه‌حرک علدر بوکار محورسدوسه‌طو عی
وحرکاں‌محله حر عمك لـ ی ر دو در سون (Assaut
اوون)مدعه وصصارلـ حطاسر ولمسه دف هدطوب نورصلی

ل ما ـه قح

طهو ـد ووى معد مطل عمل صعمى و معه سما مرحمد

ى Egne ك ط حلد حر
حكه حال ى هيج هد محله ـد وى ما ـه
ملق لا مد

٦٩ e Naua عرف عمو ـد سوف طبيعى
ـد (ـسكو ـه ـد ها طو عسه ما ـه مال
ـدن محاس نكى سمه لو ـه عو عد ـه حرك
ـدوب صعب ما ى هدس ار لحه طبح صر لرى
Tu ba آثارى سو ـه ى ـه ى سحصال ـد كلدى
كو لـ حركهسلاى صا ـه قرار نكا هسى ـه معص لرى
لكرحصه صاب ـد ملـ لو وملـ سطا ـه سحصال
ـد ـه حكه هب و ـرار وكلر كاى ـه مرعه حر
ـلى نحون س طوب وساط ماهى ى دم س
نكى مسا ها و ها سوه كلدى ململرلـ ـه و ب
حر ى حمد فكر عا ـه ـد ار صط لكر وب ا
كوكه لـ ما حكه فالعسان نكى سحصلـ ما سى
عوما ن عا ب ولوب طالم حرى ا كلس حركـه وسدـه
ـله حكه حالسـورلر و مطلولر ورس ورملـ وسـه
وص طرمكدر و صمه (Naturaliste) لر حى حلد كه

قلع ه صول ما

سعرم صطلاحاته صحب ی ع موب عمل ه
وسطه ه ی و ع عرب هدمار سو



سل ۲۷)

و گنارل معاالمای سوطن ها د حصم ا ملس ر
و و لرله حساب کامل ولو واحو کا سلوند طن ها

قوللی اوورم بو وسطه ایله ی کندمدن باده حریف ادورم باغه
اوورسه باسه وررم باسمه و رسه فار ، وررم درلر
بوکی هر دلو بحی مبارزه صالوسندن باشکلی کوکسک و بدون
اولدیغی وقت قابلدر فقط مبارزه حربه ده بوکی وسائط
معمود اولمدیندن بونله برحالده طبیعت سه علبه مدوب حصمی
سر لمه احبار ادر مع ماهیه صنعت مبارزه بوکا قارشو مبارزه
صالونلرنده سه حا ، بولمسدر حونکه بوکیلر بحون سر لی
معامل حرکات اجر حلت رمان عدت احملمه سب ولهمه حصدن
مالکر عکی ولدیغی قدر حوق اوروش یابمق سدنکرندن طولایی
ابلوه قارشو مکسی نوع صربالری سعمال حلب لازمکلدر کر
بوله بر حصم عد مسطم حرکاتله ملرولرسه (عمو ــ Tempo)
ده بوله ورروش سعمال مدملر

بوکیلره قارشو وسائط سو لردر

ا ــ تمکن مرتبه سریع و فقط آتسرس اوروسلرله حمله
احلمدر

ب ــ مسافه‌ءی اصلا ارلمعه مساعده احوب طلحل
اوحی حصمک کوکسه وحهه احلی وبوله اوروسلری کرلیه
استعمال احلمدر

ح ــ مکیحس نوع صرصه ملرولوب کوسرسله براووروس
احر حلمدر

د ــ حصمک مهدیدی وروسه کرو حکلمک فکری

اکلاشیلر (تمپو – Tempo) ده دوله اورملدر بو وسطه ایله
خصم عمر مسلط اولمرملیکه مجبور ادلوب بالخاصه سندیل
یوقاری یوجه دورنسلرله یوجه هللمدر

ه — خصمی دائمی صورتده طلیع اوجله تهدید ایدرك
صالوبلق اوجه قدر بعض احملدر عینه عادی اوروشلرله
ساسیردلوب درعقب اوزون مسافه آلملدر

ی — عادی اوروشلرله اکثریا اجملدر

ن — اوزون مسافه‌ده بولنمق وسطی مسافه‌ده خصمك
حرکاتنه مساعده ایتماملی که بو سایه‌ده خصم عموم حرکاتی ایلرو
ییغولرك اجرایه مجبوراولسون بوکا دخی طبیعی سرعتی مانع اولور

ل — بو کبیلره قارشو حوق اوروش یاپاملیدر حرکتکه
اوزلمه دخی سببیت ویرلمش اولور

م — ار اوروشله (Touché) ایله مبارزه‌یه باشلاملیدر که
خصم طرفندن اصابت ممکن اولسون

٧٠ قاره بوجها برصله اصول اجراسی — احد
موضع اجمس اولان برمبارز کرك حرکاتله وکرکه ساراسیاندن
طولانی خصمی اوورسه بر تأثیر حاصل ایدر مبارز ملحق
اوللرمی سببده تأثیر زیاده‌در بو تأثیر معنوی عبر اجسارتی
اوللری خصمی مبارزك آوروشه بعث اسدروب برلی واحد

ایچون مداخله‌یه مجبور قالار . بو دقیقه‌لری برصده کوسترمه
موقعی اولور . برص حصه‌ی ووروسه تابع مقدری ایکی سیر
آلته احاره ایله موقع استعمال ایتمکین نسبه برسی دکلدر
(برصده مساعد زمان عائق) که برصده ایلرلمه احسب
وریله‌سیلك بر مسئله‌در . بو زمان تاثیر ممنوسك ایله زمانه
حکمی احر ایدیلمك بر زماندن نسبه برسی دکلدر Assaut —
طلیع اولدوغنده ضعف وقان بر مسافه حصه‌لك حرکاته سبب
ایدیلمك قدرده هیچ بر زمان جهه ایده موقعی ولدیغی کورلما
مسدر Assaut — طلیع وقتنده ده هم ماد حصه‌لك حرکاته
اصلا مادار اولمیوب . اکر حصه محکم قابل ایکلسه بوحالده ایلك
حرکاتی بوزمسه عدب ایدمولك محکمه بو صورتله معامله
قیلمدر . بو ساده فکر آچیق وداعا برصده بولوب ساسیر
مقدری حصه‌ی عمالة عرب قیلمدر

اولکی عبارده کوردیکی وجهله file قلولر حصه‌ی مدعه‌ه
احاره لـ مناسب و سطه‌در ؛ چونکه دوغریدن دوغری‌یه
جهه عصبه‌یه تاثیر ایدر . اکر حصم طلیعی قلوه مساعد بر
وضعیده طوتورسه file قلو واسطه‌سیله مسافه محافظه اولور

اولا طلیعی براوروس استعمال ایدلور . بوکا رار مطلوب
ضیعه سجحال ایدلورسه مناسب برکنات استعمال ایدلور

اکر حصم file قلوه مساعد بروضعیده ایکلسه tempo
ممنوده عرص احراسی ایچون حصه‌ه حرکتی ماسلور

حصریه حرکتی هر فصل بر وصفدن هر بر وصفه فارسو استعمال مطبوعه‌ده حصمك tempo ده Cavation فاوا ون استعماله مانع اولمق ووره سسلرعی بحون مناسب بر زمان بوللامندر وبك بحون مقصدی كرملك ووره طلحه دبی حركات آخر اندوب عن زمانده مسافه‌ی نصفی جلندر حصمك طلحه‌دن كدی مامی احدكه صورت عمومیه‌ده مرص اجاملندر طلحی حاضده منكره مرص حه سی كری حصملر فارسوسنده عبر فاطهر چونكه حصم طلحی دعا حركده بولندروب بوله اوروور بونكله فارسو كوسترسنلرله tempo مقصوده مرص اجرا اولنور

مبرهر استعمال مهمیره حرکتلر حتی بومروی کوسنکمرس بالکز حصمك طلحه اصابت اصنسه سه مرصه مناسب وسطه‌دور حدیثه حرکتنه حصمك طلحمك وحی بر طرفی اجادکه مرصه حق‌مر سلر فقط tempo ده فاواسوله معامله اندرسه حصم مقابله‌یه مجبوراولوب مرص‌حق فاواسون مامکر (moantri ــه مراجعت) tempo ده فاواسونك حساب بحون صعب ماوره‌ده مکی وسطه واردر برنجسی tempo ده مرص امکنجسی برنجی فکرده مرصه‌سندر برم فکرمرحه امکنجسی دها آز تهلکه‌لیدر چونکه برنجی فکرحه مرصده

حربه‌نك استعمالنده‌کی تمامجسم ساسرسه‌سلر اکر خصم طلبجی مبارزه
حصنده طورار ، tempo ده طاواب وبیاهه‌جی آکلاسلور فکری
آکلامق ایجون کوسترس ماعی کافدر کندی قسمرکوستروب
مقصدی عدی و حرکته کرملك ایجاب ایده‌جکی مدبهدر
حصمك طلبه ، کال امنیته تصادف اسـدرملك ایجون سردر
معرول حربه حرکتك مالکرمونه حرکته‌بالمسی ایجاب ایدر

سولرك استعمالی حقنده حصم کوسترس حرکاتنه
نعرضی اعـاد ایدن رحصمه طارسو ربی سولر عرض حرکاتی
بسمل اسدکلرمدملوی موردولر و مقصده مبی ربی ومارم
ربی سولر بعرصك بهاده‌ده دکل بالعکس حصمك طلبحه حاز
حاضر درعصب ماطه ایجون مداسده الور و واسطه حصی
عادی و سط حرکاته احار ادملوب و ساحه‌ده سر آکلی دحی
مولاملاسور و حالده رجوی کوسترسلرله املرولیان، حرکات
مك سرعتله اجرا ایدمدر

کوسترشلرك استعمالی حقنده کوسترسـلری درعقب
ربی سولرله طارسولیان رحصمه طارسو طلبحه مصادمه‌ی منع
ایجون (coupé) استعمال ادلور
صورت عمومیه‌ده تهمتلر حصمك اوراق مسافه‌ده سـنه

قلیچ ه صول ما

حر کاری س کوسرسلرب لر و حهه
محى ها سو لر ک ها ی کوسرس
مرصله موصبقال لموب وحالد محىسوطولامد ده ى
مال ه کوسرس سلو [ ] حا ى لا حص
ها ب کوسر محى فسى کسحى می
سه لو کى حه ک ب
ها سو حاصر سعمال طر کلا لو گ
ى ى ما ها ى کو سه صاب
سد مك مى ها مولا

موضف سى عو سما کدسى ك على
ط علد لر کرى کلمل مى محا ى سا
لو له هاع لمد

و سطه ده حصم صرى عطه مو سد مرصه
سلا حصم وه حاله حا لحه کاها سو سدىل
موضف سه ماله لو مد حديكي
ملا و ب سد طولاى مو
سك ما ى مد ى ى صحا
T mpo موله س حرکسد حصم وضف
سه حو د لهحسه له علد ک صو له

[ ] و سطه ده سلى ما کلمو

حركت ايدرك قوله وروش حركتى معروض بولنسون بوحالده
خصم اكسيك وبا قريحه‌سى اخر بنديكى اثناده ويا موجود بر سته
فراد ويرمديكى حالده اطولرك مذكور قوله اوروش حركتى
مساعددر

٧١ صولاقله مبارزه‌ده قلج طوتمق — صولاقلرله
مبارزه‌ده طوتولمق مشكلات ولموب بالكز هدفلرك دكشمسندن
نشئت ايدن بعض فرقلر واردر دوغريو مبارزه‌ده قول وروش صولاقده
يارمه ويرلمسى لازم

صورت عموميه‌ده صولاقلرك قان وطرس قورى مصممدر
خصوصكرك درسلرده وكركسه assaut طبيعى وبو لرمده دوغريو
مبارز ايدلر مرصه قولاى بوقطرى طرفه — صولاقلرده خ
طرفى — بعض سنكارلرده بوجهى سيره حالتسورلر دورسلردن
صرفنظر صولاقلرك ايچ طرس طرفنه اوروشلر الى مواصدر
دورسلر سمال ايدلملدر حوسكه صورتمو ومده استعمالى
طب مولك يارمه رجوع زمانه محتاجدر صولاقلره اكثريدن
مبادل چيرعملر استعمال ايدلملدر بو وسطه نه
حصمك طبيعى الى ر معلومى ولان الك صرى استماسنده
اصابت سدر طوب سلاح قده كوسلمسى ولور

صولاقلر دوغريو ا ره مد طب خ طرفنه اور مه‌سال

اولوب بالخاصه نسجى ورعى سرلر آلور وبونلرى مسابقه آساسيده دعمه كوكسه ماره وبا لووروں اورورسيله طلبسه معامله ايدلور

٧٢ Contro — هجوم مشترکه — حمله مسترکه‌نك سببی وقوعى نحوى زمانى وسدا ولمه‌حق قواعدى بورادده بيان ايدوور ا — وقواعد كرك صنف مبارزه‌نك قواعد دعمه اصلنده وكركسه اروه اوبونلرنده (Tournoi) عموماً مرعى ولان اصول وعادته موافق وله‌رق كوسترلمسدر

حمله مسترکه — Contr فعل مبارزه‌نك اجراسی ما حمله هر ايكى مبارزك عين زمانده وياخود همان عين زمانده كى كديكرنه بارسلمق وله‌رق اوروس ياخود لرسه سمه اولنور

زحمله مسترکه‌نك سبب وقوعى آتى الذکر اوج وجهيله وله بيلور

١ — باخدن ؛ ٢ — مقاصدن ؛ ٣ — طرفدن

مبادم طرفده

١ — اكر باخه ؛ وده طواسـون كى حركاتك واقع اولمه‌سه اهمیت ويرمه‌زسه حصمك طلحه بارسو ر سنده بولور وقوعى ساحده ايدرسه

٢ — اكر مبارز رساحه هجوم وياخود هول لورومي،

برموقعاواسوق‌سیه، برسرآقوب وصف کندی اکثه مدافعه
احمت وبرمکمرین اجرای هجوم ادرسه بوحالده هجوم ده
ولمق کمی سالان مول ومعدرب صاملمار ؛ حومکه عموده
سلسله‌ی صورتیله کندی برسر آلمه مجبور کورن هجومده
دوام ایمک حقی حائز ادر بو سه حقی برمحاربه ساسده
سائق مصره‌ی موجب ولور

۳ — اکر برکوپری‌سه حصم بدیع نامالوبه طوتولوب
کندی طرفه‌دن معامله حقی هر بدنی حالده سه هجومه دوام
اولونورسه ،

برکوپری‌س لمان، بذکور کوپری‌سدن استفاده حلف
ایده‌رك حصمی سرآلمه مجبور ابد عدی بوکوپری‌س
حصمان نامالوبده طابع سر لازمك طلبحه طوتولدی حالده
حصم هجومك حام بولدبی مول بمك حقی حائزدر سائله
کندی طرفه‌دن هجوم ماه سلور

٤ — اکر عمو داخلده موله اوردوی نامدهدر عسکره
هجوم اجرا و کال و ور وصط صربه بذکوره اله هجوم
صرمسی مسده نکی زمان بو ده حقی ا ره صمله بطرفدن
هجومك دوام و حر می عه تمکن عد مجال محاك بد سه

مثلا محاربه حصده، نارولر کسیله‌جك صورتده موله
اوردوی نامدی‌حالده نا و آنده طبیع قس دوسر وناموجود طبع
دوسمسه سه هجومده دوام‌آرنی قابل اولماز

قلم ه ل ما

مدبع طرقدده

مدبع حصمك نسط هم مه ه‌حی
صر صر و مه سا عط و سا
حصمك ی ب سه

۲ ه ل ه ی کمحی سح ه‌حی طی
کو نسار سادی‌حالا حصم ه ی محی

۳ له سال س هسد حصم حله
کسك محو کمرلو
کم سر لو حر معاله حلد

ه مکی ما طرقده

ماحم کو لر حر مک لدی‌حا
ح عو حرکا سك س ح عرسه حم
حصسی کو کاسی کو سر لمه محو ل قكا
و ی ی ع حرکای سب
حاملد

۲ کر ماحم ک سه ص ملس عم
لو ی ه ح محوید حو حصمك ه
عو ی عاس و له کو لو کند ه ی
و سه

٣ — اگر خصمك اوردوسنه مدت مديده مكرر حمله‌سنه مضطر اولدقلری حالده هیچ بر زمانده جری هجوم ایدرلر ومصادف اسد دیرلرسه

كم هجوم ایدرسه خصمی مدافعه‌ده محدود قلدیر واوخصمی حالده هیچ بر حقانی احساس ایدر ولورلر

صوك